

Miesięcznik samorządowy

Echo CZELADZI



ROBERT M

Przyjdź
koniecznie!



RAFAŁ MASERAK



„SENIOR” po nowemu

KWIECIEŃ 2012 NR 4/235
Wydawca: Urząd Miasta Czeladź ISSN 1234 – 4966

bezpłatny



EWA JACH

dni Czeladzi 2012



MEZO

MICHAŁ SZPAK



Wiosna w zasobach mieszkaniowych ZBK

Zapraszam wszystkich mieszkańców Czeladzi
na uroczystości związane z obchodami

Święta Konstytucji 3 Maja

Godz. 10.00 – „Msza św. za Ojczyznę”, kościół św. Stanisława B.M.
Godz. 11.00 - zgromadzenie na placu Konstytucji 3 Maja

TERESA KOSMAŁA
Burmistrz Miasta



Foto: W. Koronpelska

Hołd ofiarom dramatu w Smoleńsku

W drugą rocznicę katastrofy lotniczej w Smoleńsku, w której tragicznie zginął prezydent RP Lech Kaczyński i 95 osób towarzyszących Mu w drodze na uroczystości w Katyniu, w kościele p.w. Matki Bożej Bolesnej na Piaskach odbyła się msza święta z udziałem władz samorządowych miasta. Nabożeństwo w intencji ofiar celebrował ks. Józef Handerek, proboszcz parafii MBB. Po skończonej liturgii kwiaty pod pamiętkową

tablicą złożyli burmistrz Teresa Kosmała, wiceburmistrzowie Teresa Wąsowicz i Jakub Szurdyga oraz doradca burmistrza Andrzej Świątek. Wiązankę kwiatów złożyli także przedstawiciele Harcerskiego Kręgu Seniora. W tej uroczystej mszy św. uczestniczyły również poczty sztandarowe Miasta Czeladź i Szkoły Podstawowej nr 7, a także przedstawiciele Urzędu Miasta, młodzież z Gimnazjum nr 3 i licznie zebrani wierni. (WK)

Pamiętając o katyńskich zbrodniach

13 kwietnia br. pod pomnikiem katyńskim znajdującym się na cmentarzu parafialnym, odbyła się uroczystość związana z obchodami 72. rocznicy zbrodni katyńskiej. Wzięli w niej udział zastępca burmistrza Czeladzi Jakub Szurdyga, przedstawiciele Komбатantów RP i Byłych Więźniów Politycznych, Kręgu Seniorów ZHP, Stowarzyszenia Miłośników Czeladzi oraz młodzież ze Szkoły Podstawowej nr 1. Uroczystość

rozpoczęto hymnem Polski a następnie oddano hołd ofiarom mord, składając wiązanek kwiatów i zapalając znicze.

Tego samego dnia odbyła się również uroczystość poświęcona poległym na Ziemi Katyńskiej czeladzkiemu policjantom, zamordowanym przez NKWD w 1940 roku. Ich nazwiska widnieją na usytuowanej przy czeladzkim Komisariacie Policji tablicy, upamiętniającej te tragiczne wydarzenia. (MJ)



Foto: M. Jedrusik

XIII FESTIWAL Ave Maria

1-3 czerwca 2012 roku
Czeladź - Będzin

w Roku 750-lecia Lokacji Miasta Czeladź
i 20-lecia Diecezji Sosnowieckiej

PATRONAT HONOROWY

Jego Ekscelencja Biskup Sosnowiecki dr GRZEGORZ KASZAK

ORGANIZATORZY FESTIWALU:

Urząd Miasta Czeladź
Parafia p.w. św. Stanisława B.M

WSPÓLORGANIZATORZY:

Starostwo Powiatowe w Będzinie
Urząd Miasta Będzin
Naczelna Izba Lekarska
Śląska Izba Lekarska

DYREKTOR ARTYSTYCZNY
SŁAWOMIR PIETRAS



Szanowni Państwo! Drodzy Melomani!

Serdecznie zapraszam melomanów do uczestnictwa w koncertach, które – jak co roku - odbywać się będą w Czeladzi i Będzinie. Festiwal rozpocznie się spotkaniem z ulubionym przez festiwalową publiczność mistrzem słowa, wybitnym znawcą opery Bogusławem Kaczyńskim, który tym razem opowie o wielkiej śpiewaczce Adzie Sari. Nie ma Festiwalu bez Turnieju Tenorów - w tym roku usłyszymy arie operowe w wykonaniu Dymitra Fomenki, Łukasza Gaja, Dariusza Pietrzykowskiego, ks. Piotra Sobierajskiego, Tomasa Tracza i Adama Zduńkowskiego, a towarzyszyć im będzie Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Zabrzeńskiej pod dyrekcją Sławomira Chrzanowskiego.

Z pewnością atrakcją koncertów w Czeladzi i Będzinie będzie występ Chóru Archikatedry i Wyższego Instytutu Teologicznego „Basilica Cantans” w Częstochowie pod dyrekcją Włodzimierza Krawczyńskiego, który wykona muzykę sakralną i amerykańskie pieśni gospel z cyklu „Grace and Glory”.

Podczas dwóch będzińskich wieczorów wystąpią lekarze – artyści ze Śląskiej Izby Lekarskiej i Naczelnej Izby Lekarskiej: chór „Cames”, śpiewaczka Patrycja Kutkowska-Kass i kwartet smyczkowy.

Festiwal zamkniemy koncertem Filharmonii Krakowskiej pod dyrekcją Pawła Przytockiego. Będzie to wieczór muzyki Wojciecha Kilara. Zabrzmi m.in. „Orawa” i I Koncert fortepianowy w wykonaniu Grzegorza Niemczuka. Maestro Wojciech Kilar zapowiedział osobisty udział w tym koncercie.

To oczywiście jeszcze nie wszystkie propozycje tegorocznego Festiwalu Ave Maria. W najbliższym, majowym wydaniu „Echa Czeladzi” znajdą Państwo szczegółowy program, który także zostanie opublikowany w mediach, na afiszach i stronach internetowych.

XIII Festiwal Ave Maria z pewnością będzie wielkim świętem muzyki!

W imieniu Organizatorów i Współorganizatorów serdecznie zapraszam na wszystkie koncerty i na spotkanie z wielkimi indywidualnościami artystycznymi.

TERESA KOSMAŁA
Burmistrz Miasta Czeladź



Koncerty w Czeladzi rozpoczynają się będą o godz. 20.00 (kościół św. Stanisława B.M.), natomiast w Będzinie (Muzeum Zagłębia, kościół p.w. św. Jadwigi i kościół p.w. Najświętszej Maryi Panny zwany Sanktuarium „Golgoty Wschodu”) o godz. 17.00.

Na wszystkie koncerty wstęp wolny!



NUMER BIEŻĄCY ORAZ WYDANIA
ARCHIWALNE DOSTĘPNE NA STRONIE
WWW.CZELADZ.PL W ZAKŁADCE
„ECHO CZELADZI”

W numerze m.in.:

- Gospodarcza Brama Śląska – ciąg dalszy ___ str 4
- DPS „Senior” - Jak w każdym zwyczajnym domu ___ str 5
- Nowe zasady gospodarki odpadami ___ str 6
- Wiosna w zasobach mieszkaniowych Gminy Czeladź ___ str 7
- Regulamin Porządku Domowego ___ str 8
- Kto Honorowym Obywatelom Miasta Czeladź, dla kogo Nagrody Miasta – sylwetki laureatów ___ str 10
- Fair Weather Friends zachwyca brzmieniem ___ str 12
- Nie wypalaj traw ___ str 15
- Czytelnia ___ str 19

Organizator:



2 maja

Park Grabek
[16.00 - 22.00]

16.00 - Toshiba Brothers
17.45 - Fair Weather Friends

18.45 - **EWA JACH**
20.00 - **ROBERT M**

Wydarzenia współtowarzyszące:

do 15 maja, Muzeum SATURN
Wystawa „Czeladź w kronikach ks. Józefa Sobczyńskiego”

27 kwietnia, godz. 18.00, Muzeum SATURN
„Ameryka, Ameryka” - standardy muzyki amerykańskiej w wykonaniu Trio Appassionata

29 kwietnia, godz. 11.00, Stadion MOSiR
41 Ogólnopolskie Masowe Biegi Przelajowe i Nordic Walking o Patere
„Polska, Dziennik Zachodni” i Śl. TKKF
pod patronatem Burmistrza Miasta Czeladź

30 kwietnia, godz. 13.00, Stadion MOSiR, Olimpiada Lekkoatletyczna
1 maja, godz. 15.00, Muzeum SATURN, Uroczysta sesja Rady Miejskiej
Wręczenie tytułu Honorowy Obywatel Miasta Czeladź oraz Nagród Miasta

2 maja 7.00, Zalew Przetok, Zawody wędkarskie o Puchar Burmistrza Miasta
3 maja Uroczystość z okazji Święta Konstytucji 3 Maja
10.00 Msza Święta za Ojczyznę, Kościół pw. św. Stanisława BM
11.00 Zgromadzenie na Placu Konstytucji 3 Maja

3 maja, godz. 14.00, kawiarenka MOSiR
„Spotkanie ze strategicznymi grami planszowymi”
6 maja, od godz. 10.00, okolice Madery
„Czeladzki Rally Sprint” Raid samochodowy
pod patronatem Burmistrza Miasta Czeladź

9 maja, godz. 9.00, Muzeum SATURN, Finał Konkursu Wiedzy o Czeladzi

3 maja

Park Prochownia
[15.30 - 22.00]

15.30 - występy dzieci i młodzieży
z czeladzkiej szkół oraz z SDK „Odeon”
16.15 - MARENGO - pokaz tańca

16.35 - **RAFAŁ MASERAK**
pokazy i warsztaty taneczne prowadzone
przez uczestnika „Tańca z Gwiazdami”

17.15 - **MEZO**
18.40 - **RAFAŁ MASERAK**
pokazy i warsztaty taneczne
prowadzone przez uczestnika
„Tańca z Gwiazdami”.

20.15 - **MICHAŁ SZPAK**

Sponsorzy:

EKO KOTŁY C.O.

Budmet
NOCON

www.budmet-czeladz.pl

Bank Pocztowy



Patronat
medialny:

eska

Wiadomości
agtebia

Echo
CZELADZI

KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCIUNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNYPowiatowy Urząd Pracy
w Będzinie proponuje

Zdobądź zatrudnienie

Powiatowy Urząd Pracy w Będzinie kontynuuje realizację projektu pn. *Uwierz w siebie i zdobądź zatrudnienie* w ramach Priorytetu VI Rynek pracy otwarty dla wszystkich Działanie 6.1 Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wspieranie aktywności zawodowej w regionie. Poddziałanie 6.1.3 Poprawa zdolności do zatrudnienia oraz podnoszenie poziomu aktywności zawodowej osób bezrobotnych Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

Celem projektu jest zwiększenie umiejętności radzenia sobie w poszukiwaniu i podejmowaniu zatrudnienia wśród osób bezrobotnych zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Będzinie poprzez ułatwianie wszystkim uczestnikom wyboru odpowiedniego zatrudnienia oraz przygotowanie do lepszego radzenia sobie na rynku pracy (rozmowa doradcza), nabycie przez nich umiejętności praktycznych do wykonywania pracy i zdobycia doświadczenia zawodowego (organizacja staży), umożliwienie rozpoczęcia działalności na własny rachunek (przyznanie jednorazowo środków na podjęcie działalności gospodarczej).

W 2012 roku Powiatowy Urząd Pracy w Będzinie w ramach projektu zrekrutowało 230 uczestników. Wsparcie będzie koncentrowało się w głównej mierze na osobach bezrobotnych będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy, którzy doświadczają największych trudności związanych z wejściem i utrzymaniem się na rynku pracy, m.in. w osobach bezrobotnych do 25 roku życia, długotrwale bezrobotnych, bezrobotnych powyżej 50 roku życia, bez kwalifikacji zawodowych, bez doświadczenia zawodowego, bez wykształcenia średniego, niepełnosprawnych.

W związku z powyższym Powiatowy Urząd Pracy w Będzinie zachęca osoby bezrobotne oraz pracodawców do udziału w projekcie.

Szczegółowe informacje o projekcie można uzyskać w siedzibie Powiatowego Urzędu Pracy w Będzinie, ul. 1 Maja 2 (pok. 7).

Gospodarczej Bramy Śląska ciąg dalszy

W marcowym wydaniu „Echa Czeladzi” opisywaliśmy XXIV sesję Rady Miejskiej, która odbyła się 23 lutego br., podczas której radni odrzucili projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta na rok 2012. Przypominamy – projekt uchwały zawierał propozycję przeniesienie wydatków z zadania inwestycyjnego remont Armii Krajowej na zapłatę korekty finansowej w wysokości 5% przyznanego dofinansowania w ramach projektu Gospodarcza Brama Śląska. Korekta ta została nałożona w wyniku kontroli projektu przeprowadzonej przez Urząd Marszałkowski i stwierdzenia naruszeń ustawy o zamówieniach publicznych w procedurze przetargowej przeprowadzonej w 2010 roku. Stwierdzone uchybienia, skutkujące nałożeniem korekty finansowej, to:

1. wymaganie od wykonawców przed złożeniem oferty przeprowadzenia wizji lokalnej i pisemnego poświadczenia jej przeprowadzenia, co zdaniem kontrolujących naruszało zasadę żądania wyłącz-

nie oświadczeń i dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania;

2. wymaganie przedłożenia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika US oraz właściwego oddziału ZUS o niezaleganiu z opłatami podatków oraz składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne w przypadku spółek jawnych i komandytowych zarówno przez spółkę, jak i przez każdego ze współników.

23 lutego 2012 r. radni nie podjęli zaproponowanej zmiany uchwały budżetowej, termin zapłaty nałożonej korekty finansowej w wysokości 696.634,43 zł upłynął 27 lutego br., miesięczne odsetki powiększają należność o około 7.500,00 zł.

Kwestia projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta na rok 2012 r. w związku z koniecznością przeniesienia środków na zapłatę korekty finansowej w wysokości 5% wróciła na XXV sesji Rady Miejskiej, 29 marca 2012 r. Do projektu uchwały przedstawionej przed poprzednią

sesją zgłoszono autopoprawkę.

Wprowadzona zmiana dotyczyła przeniesienia środków z zadania inwestycyjnego na Armii Krajowej zamiast pierwotnie proponowanej całości kwoty czyli 817.000,00 zł, kwotę 700.000,00 zł, natomiast 117.000,00 zł miałyby pozostać na inwestycję na Armii Krajowej. Równocześnie burmistrz **Teresa Kosmala** zadeklarowała, iż w razie zwolnienia środków lub nadwyżki na innych inwestycjach, środki te zostaną przeniesione na remont Armii Krajowej.

Na XXV sesji Rady Miejskiej w dniu 29 marca 2012 r. radni w głosowaniu imiennym jednogłośnie przyjęli projekt uchwały zmieniającej budżet miasta na 2012 rok.

Zapłata nałożonej korekty finansowej nie oznacza zakończenia sprawy. Planuje się podejmować wszelkie działania odwoławcze prowadzące do wycofania nałożonej korekty oraz ewentualnego zwrotu wpłaconych środków.

KAROLINA JURYNIEC



„Decydujemy razem” - druga odsłona

W ramach projektu „Decydujemy razem”, czyli udział społeczności lokalnej w podejmowaniu decyzji publicznej, do którego przystąpiło miasto Czeladź, 11 kwietnia b.r. odbyło się kolejne z zaplanowanych na ten rok spotkań, z udziałem doradcy regionalnego **Anny Hejdy** i koordynatora regionalnego **Iwony Dolnej** (obie panie z Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej).

Tematyka wybranego przez gminę programu (niewątpliwie zarówno bardzo ważna, jak i obszerna) to „Rodzina. Społeczeństwo obywatelskie”. Na spotkanie przyszło kilka osób, ale za to tych, którym na sercu leżą problemy zawarte w w/w programie. Ci, którzy chcą uszczegółowienia problemu i znalezienia rozwiązania, współdziałając w tym zakresie z gminą. Utworzył się zatem trzon zespołu partycypujące-

go. Liczymy jednak na innych chętnych do pracy w projekcie.

Uczestnicy spotkania zarówno w swych wystąpieniach indywidualnych, jak i ogólnych dyskusjach, zastanawiali się nad problemami pojawiającymi się na styku teoretycznych założeń, planów i projektów z nie zawsze łatwymi i sprzyjającymi, rzeczywistymi doświadczeniami.

Sformułowano zatem cztery ogólne grupy problemów (lista zagadnień do każdej z grup jest listą otwartą) i nad nimi będą pracowały poszczególne podzespoły pod kierunkiem wybranego lidera, aż do następnego spotkania.

Zagadnieniom nadano robocze tytuły. Są to: „Działania integracyjne wszelkich środowisk” – liderem jest **Joanna Herman**, „Pomoc i działanie na rzecz osób niepełnospraw-

nych” – liderem jest **Jadwiga Kamińska-Reyman**, „Edukacja obywatelska (lokalna)” – liderem jest **Karolina Jurynec**, „Organizacja miejsc dla dzieci i młodzieży” – liderem jest **Monika Wesolowska**.

Zapraszamy chętnych na kolejne spotkanie, aby kompletny już zespół partycypacyjny przygotował taki projekt (z inicjatywy społecznej), który przedstawiony w grudniu 2012 Radzie Miejskiej, mógłby zostać podjęty jako uchwała i realizowany w następnych latach na terenie naszego miasta.

Na dalsze spotkania zapraszam w kolejne poniedziałki: 14 maja, 25 czerwca, 24 września, 12 listopada. Wszystkie rozpoczynają się o godz. 16.00, w sali sesyjnej Urzędu Miasta Czeladź.

DOROTA DOBRUCKA

ANIMATOR PROJEKTU

KIEROWNIK WYDZIAŁU PROMOCJI MIASTA

Właściwe funkcjonowanie Domu Pomocy Społecznej to fachowa pomoc, wzbogacona o wiedzę tworzenia „nowej kultury” pomagania, zorientowanej na potrzeby najstarszych członków społeczeństwa. Udzielanie pomocy to wielopłaszczyznowy, dynamiczny proces, dzięki któremu senior odczuwa zadowolenie, cieszy się dobrym samopoczuciem i jest szczęśliwy. Dom Pomocy Społecznej daje szansę na zmianę dotychczasowego życia w poczuciu samotności, odrzucenia przez najbliższych, pod warunkiem, że znajdzie się w nim miejsce na całościowe, podmiotowe traktowanie człowieka, uwzględniające nie tylko jego potrzeby biologiczne, ale również samopoczucie i możliwość dokonywania wyborów.

ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI STANDARDAMI

Dom Pomocy Społecznej „Senior” im. Jana Kaczmarka w Czeladzi, świadczy swoim mieszkańcom usługi bytowe, opiekuńcze i wspomagające, dostosowane do indywidualnych potrzeb jednostki, pośredniczy w korzystaniu ze świadczeń zdrowotnych, kierując się zasadą pełnego upodmiotowienia mieszkańców, zapewnienia bezpieczeństwa, poszanowania prawa do wolności, intymności, godnego traktowania i możliwości dokonywania wyborów. Funkcjonuje w oparciu o standard obowiązujących usług. Standard określa normy funkcjonowania DPS w trzech zasadniczych obszarach: warunków lokalowych, wymagań względem personelu oraz zasad funkcjonowania Domu. Ideą konstruowania standardu było stworzenie warunków zbliżonych do panujących w domach rodzinnych. Ponadto zapewnienie podopiecznym opieki, możliwości korzystania z różnych form aktywizacji i rehabilitacji.

CZYSTO I KOLOROWO

W Domu Pomocy Społecznej „Senior” im. Jana Kaczmarka w Czeladzi - pokoje sprzątane są raz dziennie (udokumentowane w zeszytach kto i kiedy sprzątał dany pokój). Zatrudniamy pięć pokojowych – trzy pokojowe na pełny etat i dwie pokojowe na 1/2 etatu. Dzięki osobom odrabiającym zadłużenie czynszowe, a przede wszystkim dzięki ich wielkiemu wkładowi i zaangażowaniu udało nam się pomalować większość powierzchni użytkowych w budynku, który nie był malowany od 12 lat. Pomieszczenia są nie tylko czyste, ale kolorystyką wesołych, pastelowych barw niczym nie przypominają poprzedniego przygnębiającego, szpitalnego wyglądu.

OPIEKA MEDYCZNA

Opieka medyczna to dwóch lekarzy bezpłatnie przychodzących (w ramach kontraktu z NFZ) w miarę potrzeb dwa razy w tygodniu lub częściej, dopłata do pampersów - mieszkańcy mają za darmo 60 sztuk na miesiąc - część refunduje NFZ, a część DPS. Dopłata do leków do wysokości limitów ustalonych przez NFZ plus 10 % rabatu apteki. Fizykoterapeuta zatrudniony na 1/2 etatu, oprócz rehabilitacji na zlecenie lekarskie pomaga w opiece nad mieszkańcami (jest pracownikiem pierwszego kontaktu). Dom zapewnia ponadto dostęp do lekarza na zasadzie wizyt domowych, dowóz do lekarza, lekarzy specjalistów, uwzględnienie stanu zdrowia w indywidualnym planie wsparcia.

Dom Pomocy Społecznej „Senior” w Czeladzi po nowemu, czyli...

Jak w każdym, zwyczajnym domu



Foto: DPS „Senior”

WEDŁUG INDYWIDUALNYCH POTRZEB

W opracowywaniu indywidualnego planu wsparcia ważny jest udział mieszkańca. Planowanie swojego życia jest jedną z trudniejszych form terapii. Dobrze skonstruowany plan aktywizuje mieszkańca, rozbudza w nim pragnienia, jest motorem działań, sprawia, że czuje się on potrzebny.

W DPS funkcjonuje Zespół Terapeutyczno-Opiekuńczy (ZTO), składający się ze specjalistów, który swoją pracę opiera na woli i opinii mieszkańca, uwzględniając m. in. jego stopień aktywności, stan zdrowia. Stanowi on podstawę do opracowania jego indywidualnego planu wspierania, zakresu usług: bytowych, (tj. miejsca zamieszkania, żywienia, zapewnienia niezbędnej odzieży i obuwia, utrzymania czystości), opiekuńczych (udzielanie pomocy mieszkańcowi w podstawowych czynnościach życiowych, pielęgnacja i niezbędna pomoc w załatwianiu spraw osobistych), wspomagających (umożliwienie mieszkańcowi udziału w terapii zajęciowej, podnoszenie jego sprawności i aktywizowanie, umożliwienie zaspakajania potrzeb religijnych i kulturalnych). Mieszkaniec ma zapewnione warunki do rozwoju samorządności mieszkańców, nawiązywania kontaktów z krewnymi i środowiskiem (w tym celu funkcjonuje regulamin samorządu mieszkańców oraz rady mieszkańców). Każdy mieszkaniec ma prawo wybrać sobie spośród pracowników DPS tzw. pracownika pierwszego kontaktu (PPK). Wrażliwego na jego problemy, gotowego do ich rozwiązywania, który dostrzeże w podopiecznym obok wartości materialnych także jego człowieczeństwo, wartości duchowe, zaspakajające odwieczne pragnienie godności, wolności i miłości „będące sensem życia i sensem śmierci”.

AKTYWNOŚĆ FIZYCZNA I DZIAŁANIA TWÓRCZE

Aktywność zapewni seniorowi utrzymanie sprawności fizycznej i psychicznej, pobudza zaradność, uczy współzycia w grupie. Pobudza wiarę w sens życia, rozwija różnorodne zainteresowania, stymuluje procesy wyobraźni i twórczego działania, rozwija osobowość. Umożliwia prowadzenie twórczego i harmonijnego życia, jest podstawą leczenia wielu chorób i opóźnia efekty starzenia. DPS zatem stwarza warunki do prowadzenia różnych form aktywizacji mieszkańców, stworzono pracownię terapii zajęciowej. Adaptację mieszkańców do życia DPS ułatwia także pełne wsparcie (także religijne), pomoc psychologiczna i socjalna, możliwość zaspokajania wszystkich potrzeb. W tym celu mieszkańcy mają zapewniony dostęp do psychologa, terapeuty zajęciowej, pracownika socjalnego. Terapia zajęciowa prowadzona jest w oparciu o plany tygodniowe i miesięczne zajęć.

ŻEBY SIĘ NIE NUDZIĆ

Organizujemy naszym seniorom czas wolny: pracownicy odwiedzają mieszkańców w pokojach, dostarczają prasę, książki, audiobooki, robią zakupy. Od 1 grudnia zorganizowano 10 imprez: (Mikołajki, Jasełka, ubieranie choinki, dzień chorego, dzień Babci i Dziadka, Dzień Kobiet) Raz w tygodniu za wyjątkiem tygodnia sesji Rady Miejskiej odbywają się projekcje filmowe-dzięki pomocy i wypożyczeniu projektora z Urzędu Miasta w Czeladzi. Ponadto zorganizowano wykłady zdrowotne. Nowy mieszkaniec witany jest prezentem. Opieka duchowa zapewniona jest przez księdza katolickiego. 28 kwietnia 2012 r. planujemy występ zespołu Melisa Band.

BLISKO RODZINY

Ważną sprawą w życiu każdego mieszkańca są odwiedziny rodzin. Specjalnie na tę okazję mamy pokój gościnny, w którym przyjezdni mogą przenocować, żeby nie płacić za drogie hotele. Takim pensjonariuszom jest łatwiej. Czują się potrzebni, bo wiedzą, że ktoś o nich pamięta.

Mieszkańcy mają również zapewniony stały dostęp do prasy, środki czystości zapewnione dla osób, które ich nie posiadają, a z własnych dochodów nie są w stanie ich kupić.

ZA ILE?

Warto zwrócić uwagę, że dzięki decyzjom administracyjnym ustalone są jasne zasady regulujące odpłatność - 70% bez względu na jej wielkość.

TO NORMALNY DOM

Mieszkańcy mogą wychodzić kiedy chcą i wracać, kiedy mają na to ochotę. Mają oczywiście obowiązek informowania o tym personel - wyłącznie w obawie o ich bezpieczeństwo i troskę. Mają swoje pokoje. Żyją jak w każdym normalnym domu. Organizujemy dla nich zabawy, zajęcia. Na poparcie można przytoczyć słowa biegłego sądowego, odwiedzającego jedną z mieszkańek: - *To zupełnie inna osoba czysta, zadbana, ma Pani tu dobrze, zupełnie inaczej Pani wygląda, niech Pani już tu zostanie, bo ma Pani tu bardzo dobrze i nigdzie Pani tak dobrze nie będzie miała...*

DOMINIK HODUREK
DYREKTOR DPS „SENIOR”

Gospodarka odpadami komunalnymi według nowych zasad

W dniu 1 stycznia 2012 roku weszła w życie nowelizacja ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. Nowelizacja ta zakłada istotne zmiany w sektorze gospodarki odpadami komunalnymi, powstającymi w gospodarstwach domowych. **Od 1 lipca 2013 roku Gmina przejmuje władztwo nad odpadami komunalnymi i staje się odpowiedzialna za prawidłowe funkcjonowanie systemu odbierania odpadów od właścicieli nieruchomości.**

Ustawa ta ma na celu spełnienie wymogów Unii Europejskiej co do sposobu zagospodarowania odpadów komunalnych. Dotychczas odpady odbierane od właścicieli nieruchomości w większości zawożone były na składowisko, co było najtańszym sposobem ich utylizacji. Jedynie 5 – 7% odpadów stanowiła tzw. selektywna zbiórka oraz odzysk surowców wtórnych na liniach segregacyjnych. **Wymogi unijne (tzw. dyrektywa śmieciowa) zakładają wzmocnienie poprzednio prowadzonych działań dotyczących selektywnej zbiórki odpadów, m.in. kontynuowanie selektywnego zbierania odpadów opakowaniowych i surowców wtórnych oraz dodatkowo zbieranie odpadów biodegradowalnych (odpady podlegające rozkładowi, np. resztki jedzenia).** Wszystkie zebrane odpady komunalne będą musiały zostać poddane odzyskowi w odpowiednich instalacjach wskazanych w Wojewódzkim Planie Gospodarki Odpadami, a na składowisko będzie mogła trafić tylko ta pozostałość, której nie da się przerobić. **Już w roku 2013 Gmina musi wykazać, iż ogranicza o 50% masę odpadów komunalnych ulegających biodegradacji, która przekazywana jest na składowisko.** Następnice do końca roku 2020 Gmina zobowiązana jest do wykazania, że zbierane jest selektywnie i przekazywane do recyklingu co najmniej 50% powstających odpadów z papieru, metali, tworzyw sztucznych i szkła.

W przypadku niespełnienia przez Gminę powyższych wymagań zostanie

na nią nałożona kara pieniężna. Kary te mogą sięgać kilkudziesięciu tysięcy złotych, które Gmina będzie musiała pokryć ze swojego budżetu. Dlatego ważne jest, aby wszyscy mieszkańcy czynnie i prawidłowo uczestniczyli w nowym systemie zbierania odpadów.

Nowe zasady zawierania umów i pobierania opłat

Od 1 lipca 2013 roku zmienia się zasady zawierania umów i pobierania opłat za odbieranie odpadów komunalnych. **Właściciele nieruchomości nie będą zawierać umów z przedsiębiorcą odbierającym odpady, tylko będą wносить opłatę do Gminy, która zapewni prawidłowy odbiór odpadów komunalnych powstałych w gospodarstwach domowych.** Gmina zorganizuje przetarg i wybierze przedsiębiorcę, który będzie odbierał odpady od właścicieli nieruchomości. Opłata za odbieranie odpadów będzie kształtowała się na dwóch poziomach - jako opłata podstawowa i opłata obniżona. Opłata obniżona będą objęci właściciele nieruchomości, którzy zgodnie z wymogami będą zbierać selektywnie w prawidłowy sposób odpady komunalne. Właściciele nieruchomości nie wywiązujący się z obowiązku prawidłowego zbierania odpadów będą objęci opłatą podstawową. Weryfikacja sposobu zbierania odpadów będzie się odbywać każdorazowo przy odbiorze odpadu.

W interesie wszystkich mieszkańców jest prawidłowe funkcjonowanie gospodarki odpadami. Pozwoli to nie tylko chronić środowisko, ale również oszczędzi nasze wydatki.

Wszelkie informacje na temat wdrażanego systemu odpadów komunalnych będą pojawiały się na stronie internetowej Urzędu Miasta Czeladź (w zakładce Gospodarka Odpadami), a także w „Echu Czeladzi”.

WYDZIAŁ ROZWOJU MIASTA
I INŻYNIERII MIEJSKIEJ UM

„Czyste Miasto 2012”

Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Czeladzi informuje, że w dniach od 7 do 14 maja 2012r. będzie prowadzona akcja **nieodpłatnego** wywozu odpadów wielkogabarytowych (wersalki, fotele, szafy, meble itp.). W wyznaczonych harmonogramem terminach odpady będą wywożone przez samochody oznakowane napisem „Czyste Miasto”. Przedmioty należy ustawiać w miejscach widocznych z ulicy i tak, aby umożliwiły przejście dla pieszych. Wystawiane mogą być również inne mniejsze przedmioty **spakowane w kartony, bądź w worki.** Przedmioty będą odbierane tylko w dni robocze z ulic wskazanych w załączonym harmonogramie akcji.

Jednocześnie informujemy, że **nie będziemy zabierać odpadów typu papa, gruz, urządzenia elektroniczne, opony samochodowe, oleje, lakiery itp.** **W razie stwierdzenia wystawienia w/w odpadów informacja będzie przekazywana do Straży Miejskiej, która będzie wyciągać konsekwencje za wystawianie przedmiotów uznawanych za niebezpiecznych.**

Odpady zwane „odpadami niebezpiecznymi” (takie jak stare opony, oleje, świetlówki, stare komputery, telewizory, pralki, lodówki itp.) będzie można nieodpłatnie oddać do utylizacji podczas organizowanej w innym, podanym późniejszym terminie przez Urząd Miasta Czeladź akcji zbiórki odpadów niebezpiecznych.

Wszelkie informacje na temat akcji „Czyste Miasto 2012” w Czeladzi udzielane będą w siedzibie MZGK przy ul. Orzeszkowej 12 oraz pod numerem telefonu (32) 269-61-22.

HARMONOGRAM

7 MAJA (PONIEDZIAŁEK)

Ulice: Asfaltowa, Boczna, Boguckiego, Chmielna, Cicha, Górnicza, Legionów, Łączkowa, Madera, Miła, Niwa, Ogrodowa, Przelajska, Rolnicza, Sadowa, Siemianowicka, Słoneczna, Sobieskiego, Staszica, Szpitalna, Węglowa, Wspólna, Zielona.

8 MAJA (WTOREK)

1 Maja, Będzińska, Bytomska, Ciasna, Dojazd, Grodziecka, Kacza, Katowicka, Kilińskiego, Kościelna, Modrzejewska, Mysłowicka, Nadrzeczna, Pieńkowskiego, Podwalna, Rynek, Rynkowa, Walna, Wesoła, Związku Orła Białego.

9 MAJA (ŚRODA)

Aleja Róż, Astrów, Buczka, Chopina, Czarnowskiego, Czeczotta, Kamienna, Lotnicza, Łączna, Moniuszki, Niecała, Nowa, Nowopogońska, Okrzei, Polna, Powstania Styczniowego, Reja, Reymonta, Spokojna, Strzelecka, Szarych Szeregów, Ślepa, Topolowa, Wapienna, Zacisze.

10 MAJA (CZWARTEK)

Bratków, Ciołkowskiego, Cmentarna, Ciołkowskiego, Górna, Jaśminowa, Kamionka, Kosmonautów, Mieczyków, Narutowicza, Poprzeczna, Słowiańska, Storczyków, Tulipanów, Wąska, Wrzosowa, Żwirki i Wigury, Żytina.

11 MAJA (PIĄTEK)

27.Stycznia, 3-ci Szyb, Batorego, Brzozowa, Daleka, Jasna, Klonowa, Kopernika, Krasickiego, Ks.Skorupki, Lipowa, Małobądzka, Matejki, Piaskowa, Promyka, Prosta, Prusa, Pusta, Robotnicza, Sienkiewicza, Słowackiego, Staropogońska, Stawowa, Wiejska, Zamiejska.

14 MAJA (PONIEDZIAŁEK)

Bema, Borowa, Broniewskiego, Brzechwy, Harcerska, Lwowska, Piastowska, Poniatowskiego, Pułaskiego, Sułkowskiego, Szybikowa, Wojciechowskiego, Wybickiego, Zwycięstwa, Żeromskiego.



ZAKŁAD BUDYNKÓW KOMUNALNYCH w Czeladzi informuje, że posiada do wynajęcia

garaż murowany

położony przy **ul. Szpitalnej 87** o powierzchni użytkowej **69,72 m².**

Wszelkich informacji w sprawie najmu przedmiotowego garażu, udzieli Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi, Dział Gospodarki Lokalami – pokój nr 16, tel. (32) 265-11-32, wew. 23



Foto: ZBK

Wiosna

w zasobach mieszkaniowych Gminy Czeladź

Po okresie zimowym zarządcy budynków komunalnych w Czeladzi tj. Zakład Budynków Komunalnych oraz Czeladzkie Towarzystwo Budownictwa Społecznego zakończyli wiosenne porządki na terenach przylegających do administrowanych przez siebie budynków. Poprzyniane zostały żywopłoty, zgrabiono liście, uprzątnięto ze skwerów i chodników pozostałości po zimie, wywieziono zalegający gruz. Na bieżąco sprawdzane i monitorowane są strychy, suszarnie, pralnie i korytarze piwniczne. Wszelkie zalegające sprzęty należące do lokatorów będą usuwane z pomieszczeń wspólnego użytku.

Zakład Budynków Komunalnych i Czeladzkie Towarzystwo Budownictwa Społecznego poprzez grupy dozorców i osób odpracowujących zadłużenie czynszowe, systematycznie sprząta klatki schodowe, myje okna, balustrady, poręcze i cokoły przyschodowe.

W pracach porządkowych uczestniczą najemcy mieszkań komunalnych i socjalnych korzystający z uprawnień zamiany zadłużenia czynszowego na świadczenia rzeczowe. Dobrowolny udział w pracach porządkowych odbywa się z korzyścią dla wszystkich mieszkańców, a przede wszyst-

kim dla samych dłużników, którzy poprzez wykonanie świadczenia rzeczowego na rzecz Gminy Czeladź mogą zmniejszyć swoje zadłużenie i w ten sposób uniknąć eksmisji.

Od momentu wdrożenia programu pomocy w wychodzeniu z długów czynszowych wobec gminy 16 najemców całkowicie odpracowało swoje zadłużenie w formie świadczenia rzeczowego, a paru najemców poprzez swoje rzetelne i sumienne wykonywanie czynności, otrzymało szansę zatrudnienia w jednostkach organizacyjnych gminy.

W okresie wiosenno – letnim dłużnicy będą dbać o krzewy i kwiaty, grabić trawę, a ponadto wykonywać czynności przy sprzątnięciu klatek schodowych, odnawianiu ogrodzeń, pomieszczeń biurowych oraz wykonywaniu innych drobnych czynności konserwatorskich.

Wszystkie osoby posiadające dług wobec Gminy Czeladź z tytułu nie płacenia czynszu za zajmowane mieszkanie komunalne lub socjalne zapraszamy do współpracy.

EWA KIEDRZYN
KIEROWNIK DZIAŁU GOSPODARKI LOKALAMI ZBK

OGŁOSZENIE

Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi informuje, o możliwości **najmu pomieszczenia (tzw. „sala narad”)** zlokalizowanej w budynku przy **ul. Wojkowskiej 2** o powierzchni użytkowej **24,40 m²** w celu organizowania spotkań konferencyjno-szkoleniowych.

Wszelkich informacji w sprawie najmu pomieszczenia, udzieli Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi, Dział Gospodarki Lokalami – pokój nr 16, tel. (32) 265-11-32, wew. 23

Odpracuj Swoj Dług Czynszowy

ZAKŁAD BUDYNKÓW KOMUNALNYCH
w Czeladzi

z siedzibą przy ul. Wojkowskiej 2 serdecznie zaprasza wszystkich zadłużonych najemców mieszkań komunalnych do odpracowania długu czynszowego w jednostkach organizacyjnych podlegających Gminie Czeladź.

DŁUG można odpracować poprzez różnego rodzaju świadczenia rzeczowe:

- * porządkowe: grabienie liści, przycinanie krzewów, sprzątanie chodników
- * administracyjne: doręczanie korespondencji, roznoszenie ogłoszeń
- * konserwatorskie: malowanie pomieszczeń, ogrodzeń
- * budowlano – instalacyjne

Wszelkich informacji udziela Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi, Dział Gospodarki Lokalami, pok. nr 16, I piętro, tel. 32 265 11 32 wew. 22.

BURMISTRZ MIASTA CZELADŹ
OGŁASZA

PRZETARG PISEMNY NIEOGRANICZONY

na najem lokalu użytkowego położonego w Czeladzi, przy ul. **BYTOMSKIEJ 33** o powierzchni użytkowej **49,54 m²**

Wywoławcza stawka miesięcznego czynszu najmu wynosi:
10,00 zł./m²
(stawka nie zawiera podatku VAT)

Wysokość wadium wynosi: **1486,20 zł.**
Okres najmu lokalu – 3 lata.

Lokal przeznaczony jest na prowadzenie działalności gospodarczej branży handlowej, usługowej, biurowej lub gastronomicznej.

Przetarg odbędzie się w dniu 25 kwietnia 2012r. o godzinie 10⁰⁰ w Zakładzie Budynków Komunalnych przy ul. Wojkowskiej 2 w Czeladzi.

Przetarg polega na składaniu pisemnych ofert na najem lokalu w siedzibie Zakładu Budynków Komunalnych przy ul. Wojkowskiej 2 w Czeladzi w terminie do dnia 24 kwietnia 2012r. włącznie (do godziny 15⁰⁰) na specjalnie przygotowanych do tego celu formularzach.

Przed przystąpieniem do przetargu należy zapoznać się z warunkami uczestnictwa w przetargu oraz ze stanem technicznym lokalu.

Wszelkich informacji o przetargu udziela Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi, Dział Gospodarki Lokalami – pokój nr 16, tel. (32) 265-11-32, wew. 23

Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi przypomina na wszystkim lokatorom mieszkań znajdujących się w zasobie gminy Czeladź o obowiązku przestrzegania zasad wynikających z Regulaminu Porządku Domowego.

Publikujemy Regulamin obowiązujący w klatkach schodowych i budynkach administrowanych przez ZBK. Regulamin podaje się do publicznej wiadomości przede wszystkim poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń wewnątrz każdej klatki schodowej, a ponadto każdemu z lokatorów jest on doręczany indywidualnie. Nowy najemca otrzymuje regulamin bezpośrednio przy zawieraniu umowy najmu wraz z książeczką opłat za mieszkanie.

Stosowanie się do regulaminu porządku domowego przez każdego z lokatorów, członków ich gospodarstw domowych a nawet ich gości, jest wymagane ustawą o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego. Za nieprzestrzeganie zasad regulaminu porządku domowego, zgodnie z wymienioną ustawą, grożą bardzo dotkliwe sankcje, włącznie z eksmisją z zajmowanego mieszkania.

Od 16 listopada 2011r., tj. od daty wejścia w życie ustawy z dnia 31 sierpnia 2011r. o zmianie ustawy o ochronie lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego oraz ustawy – Kodeks postępowania cywilnego, osobom eksmitowanym z powodu rażącego lub uporczywego wykroczenia przeciwko porządkowi domowemu nie przysługuje prawo do tymczasowego pomieszczenia, a ich eksmisję komornik może wykonywać wprost do noclegowni.

Prosimy więc o bardzo wnikliwe zapoznanie się z zasadami regulaminu porządku domowego i stosowanie się do tych zasad przez wszystkich użytkowników mieszkań komunalnych.

REGULAMIN PORZĄDKU DOMOWEGO

I. PRZEPISY OGÓLNE

1. Postanowienia regulaminu mają na celu ochronę mienia, utrzymanie bezpieczeństwa, higieny i estetyki budynku i jego otoczenia oraz zapewnienie godnego współżycia mieszkańców.

2. Przepisy regulaminu określają obowiązki wynajmującego oraz najemcy.

3. Najemca jest odpowiedzialny w zakresie postanowień niniej-

Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi przypomina...

Regulamin Porządku Domowego



szego regulaminu za wszystkie osoby prawa jego reprezentujące (członków rodziny, domowników, gości itp.).

II. PRZEPISY W ZAKRESIE UTRZYMANIA W NALEŻYTYM STANIE TECHNICZNYM BUDYNKÓW, URZĄDZEŃ I INSTALACJI ORAZ MIESZKAŃ

1. Wynajmujący jest obowiązany do zapewnienia sprawnego działania istniejących urządzeń technicznych budynku, umożliwiających najemcy korzystanie z tych urządzeń, należących do wyposażenia lokalu lub budynku.

2. Do wynajmującego należy w szczególności:

- utrzymanie w należytych stanie pomieszczeń i urządzeń służących do wspólnego użytku mieszkańców,
- dokonywanie napraw budynku, jego pomieszczeń i urządzeń oraz przywrócenie poprzedniego stanu budynku uszkodzonego, niezależnie od przyczyn, z tym że najemcę obciąża obowiązek pokrycia szkód powstałych z jego winy,
- dokonywanie napraw lokali, napraw lub wymiany instalacji i elementów wyposażenia technicznego, w zakresie nieobciążającym najemcy.

3. Najemca jest obowiązany utrzymywać lokal i pomieszczenia do niego przynależne we właściwym stanie technicznym i higieniczno-sanitarnym oraz przestrzegać porządku domowego.

4. Najemca jest obowiązany dbać i chronić przed uszkodzeniem lub dewastacją części budynku przeznaczone do wspólnego korzystania, pomieszczenia gospodarce oraz otoczenie budynku.

5. Najemcę obciąża naprawa i konserwacja:

- podłóg, posadzek, wykładzin podłogowych oraz ściennych

okładzin ceramicznych, szklanych i innych,

- okien i drzwi,
- wbudowanych mebli, łącznie z ich wymianą,

• trzonów kuchennych, kuchni i grzejników wody przepływowej (gazowych, elektrycznych i węglowych), podgrzewaczy wody, wanien, brodzików, mis klozetowych, zlewozmywaków i umywalk wraz z syfonami, baterii i zaworów czepalnych oraz innych urządzeń sanitarnych, w które lokal jest wyposażony, łącznie z ich wymianą,

- osprzętu i zabezpieczeń instalacji elektrycznej, z wyłączeniem wymiany przewodów oraz osprzętu anteny zbiorczej,

• pieców węglowych i akumulacyjnych, w tym: czyszczenie i uszczelnianie przed sezonem grzewczym oraz czyszczenie i uszczelnianie rury zapiecowej, remont pieca łącznie z wymianą zużytych elementów.

W przypadku, gdy najemca nie jest w stanie dokonać samodzielnie powyższych czynności, winien skonsultować się z firmami wykonującymi odpłatnie tego rodzaju prace,

- etażowego centralnego ogrzewania, a w wypadku gdy nie zostało ono zainstalowane, także jego wymiana,

• przewodów odpływowych urządzeń sanitarnych aż do pionów zbiorczych, w tym niezwłocznie usuwanie ich niedrożności,

- innych elementów wyposażenia lokalu i pomieszczeń przynależnych przez:

o malowanie lub tapetowanie oraz naprawę uszkodzeń tynków ścian i sufitów,

o malowanie drzwi i okien, wbudowanych mebli, urządzeń kuchennych, sanitarnych i grzewczych.

6. Poza naprawami, o których mowa w punkcie 5, **najemca jest obowiązany** do naprawienia szkód powstałych z jego winy.

7. W razie awarii wywołującej szkodę lub zagrażającą bezpośrednio powstaniem szkody, **lokator jest obowiązany** niezwłocznie zawiadomić wynajmującego (administratora) oraz udostępnić lokal w celu jej usunięcia. Jeżeli najemca jest nieobecny albo odmawia udostępnienia lokalu, wynajmujący ma prawo wejść do lokalu w obecności funkcjonariuszy policji lub straży miejskiej, a gdy wymaga to pomocy straży pożarnej, także przy jej udziale.

8. Lokator powinien udostępnić wynajmującemu lokal w celu dokonania:

- okresowego, a w szczególności uzasadnionych wypadkach również doraźnego, przeglądu stanu i wyposażenia technicznego lokalu oraz ustalenia zakresu niezbędnych prac i ich wykonania,

• zastępczego wykonania przez wynajmującego prac obciążających lokatora,

- przeprowadzania konserwacji, napraw lub remontu instalacji, do wykonania których zobowiązany jest wynajmujący.

III. PRZEPISY W ZAKRESIE HIGIENY I ESTETYKI DOMU, OSIEDLA I OTOCZENIA

1. Wynajmujący obowiązany jest dbać o stan sanitarno-porządkowy budynku oraz o jego otoczenie, zapobiegać uszkodzeniom lub zniszczeniu znajdujących się w nieruchomości pomieszczeń oraz instalacji i urządzeń technicznych przeznaczonych do wspólnego użytku mieszkańców oraz czuwać nad przestrzeganiem przez mieszkańców regulaminu porządku domowego.

2. Najemca obowiązany jest przestrzegać czystości na klat-



Foto: Maciej Jedrusik

wego

kach schodowych, korytarzach, piwnicach i strychach, w pralniach oraz w otoczeniu budynku.

3. Zakazane jest niszczenie przez lokatorów pomieszczeń wspólnego użytku oraz urządzeń i instalacji przeznaczonych do wspólnego korzystania, w tym również usytuowanych poza budynkiem.

4. Zabrania się pisania, malowania i drapania na ścianach zewnętrznego budynku oraz na drzwiach, ścianach i sufitach pomieszczeń wspólnego użytku.

5. Zabrania się niszczenia drzew, krzewów i trawy na zielenicach oraz terenów przyległych do budynku.

6. Zabrania się wrzucania do kanalizacji przedmiotów mogących zatamować przepływ.

7. Śmieci i odpadki należy składać w zbiornikach i śmietnikach usytuowanych przy budynkach. W przypadku rozsypania wynoszonych śmieci lub rozlania na klatkach schodowych płynów, użytkownik obowiązany jest niezwłocznie uprzątnąć zanieczyszczenia.

8. Niedozwolone jest ustawianie wszelkiego rodzaju przedmiotów i odpadów obok pojemników na śmieci i poza śmietniskiem, jak również w obrębie klatek schodowych, na korytarzach piwnicznych i w przejściach publicznych.

9. Usuwania gruzu i wszelkich pozostałości po remoncie lokalu dokonuje lokator własnym staraniem i na własny koszt. Niedopuszczalne jest składowanie pozostałości po remoncie w pojemnikach na śmieci ani obok śmietnika, jak również w żadnym innym miejscu do wspólnego korzystania.

10. Najemca lokalu, któremu przywieziono opał (węgiel, koks, drewno, itp.) obowiązany jest natychmiast po zniesieniu go do piwnicy oczyścić miejsce, na który opał był zrzucony.

11. Niedozwolone jest:

- dokonywanie w lokalach mieszkalnych bez zgody wynajmującego wszelkich zmian budowlanych w lokalu, w szczególności w zakresie: wyburzania lub budowania nowych ścian działowych, wymiany okien i drzwi wejściowych do mieszkania, przebudowy balkonów, loggii oraz dokonywania przeróbek istniejących lub zakładania nowych instalacji lub urządzeń wodno—kanalizacyjnych, elektrycznych i gazowych,
- dokonywanie jakichkolwiek przeróbek na ścianach kanałów wentylacyjnych i spalinowych,
- zaklejanie krat wentylacyjnych i nawiewników,
- samowolne montowanie jakichkolwiek anten na dachu budynku, w szczególności do wywiewek pionów kanalizacyjnych,
- wyłamywanie zamknięć do piwnic, na dach, do strychów, schronów, urządzeń elektrycznych, gazowych, wodociągowych i centralnego ogrzewania. Czynności te mogą mieć miejsce tylko w sytuacjach awaryjnych, zagrażających zdrowiu, życiu lub mieniu,
- montowanie bez uprzedniej zgody krat i przegród na klatce schodowej oddzielających część korytarza od reszty klatki schodowej oraz na balkonach i w otworach okiennych i drzwiowych,
- zrywanie instalacji elektrycznej, piorunochronowej, domofonowej oraz osprzętu tych instalacji.

12. Zabrania się rąbania drzewa, łupania węgla w pomieszczeniach mieszkalnych i klatkach schodowych.

13. Najemca zobowiązany jest utrzymywać czystość na balkonach i loggiach, w okresie zimy usuwać z nich śnieg i tak je eksploatować, by miały wpływ na estetyczny wygląd budynku lub aby nie powodowały zakłóceń użytkowania balkonów przez sąsiadów i niszczenia elewacji budynku. Balkony i loggie nie powinny być wykorzystywane do składowania wszelkiego rodzaju przedmiotów i odpadów wielkogabarytowych. Zabrone jest grillowanie na balkonach.

14. Skrzynki na kwiaty, doniczki umieszczone na parapetach okien i balkonów powinny być należycie zabezpieczone przed wypadnięciem lub oderwaniem się. Podlewanie kwiatów powinno odbywać się w taki sposób, aby woda nie przeciekała na niższe piętro lub ulicę.

15. W domach mieszkalnych dozwolone jest posiadanie zwierząt

domowych, o ile liczba tych zwierząt nie wskazuje na prowadzenie hodowli. Posiadanie tych zwierząt nie może spowodować zagrożenia życia i zdrowia ludzi oraz nie może zakłócać spokoju innym użytkownikom mieszkań.

16. Właściciele zwierząt domowych zobowiązani są do:

- bezzwłocznego usuwania zanieczyszczeń powodowanych przez posiadane zwierzęta domowe na terenie zespołu mieszkaniowego, w szczególności na klatkach schodowych, korytarzach, piwnicach, zielenicach oraz w otoczeniu budynku i innych miejscach przeznaczonych do wspólnego korzystania przez mieszkańców,
- wyprowadzania psów na smyczy i w kagańcu,
- zgłoszenia psów do rejestracji w administracji budynku i zaopatrzenia ich w znaczki rejestracyjne.

17. Niedozwolone jest karmienie ptaków na parapetach okiennych i balkonach oraz w otoczeniu budynku.

18. Niedozwolone jest karmienie zwierząt żyjących wolno w pomieszczeniach przeznaczonych do wspólnego użytku (strychach, piwnicach, klatkach schodowych itp.) oraz w otoczeniu budynku.

19. W przypadku posiadania samochodów, motocykli, skuterów, przyczep należy parkować w miejscach wyłącznie do tego przeznaczonych. Niedozwolone jest trwałe parkowanie na terenie kompleksu mieszkaniowego samochodów dostawczych i ciężarowych.

IV. PRZEPISY W ZAKRESIE ZABEZPIECZENIA PRZECIWOŻAROWEGO

1. Zabrania się przechowywania materiałów łatwopalnych na strychach, w piwnicach, jak również blokowania przejść na klatkach schodowych, przejść na strychach i korytarzach piwnicznych.

2. Zabrania się palenia papierosów i używania otwartego ognia w piwnicach, strychach, pralniach, w kabinach windy oraz na balkonach i na klatkach schodowych.

3. Zabrania się dokonywania we własnym zakresie napraw bezpieczników poza obrębem mieszkania oraz manipulowania przy instalacji elektrycznej.

4. Niedozwolone jest zakładanie przez lokatora gniazd poboru prądu elektrycznego w piwnicach, strychach i innych pomieszczeniach wspólnych na użytek własny.

5. W przypadku uszkodzeń instalacji elektrycznej należy na-

tychmiast zawiadomić administratora budynku.

V. PRZEPISY W ZAKRESIE WSPÓLŻYCIA MIESZKAŃCÓW DOMU

1. Zakłócanie ciszy nocnej w godzinach między 22⁰⁰ a 6⁰⁰ oraz w niedziele, święta i dni wolne od pracy jest ustawowo zabronione.

2. Trzepanie dywanów może odbywać się w miejscu do tego wyznaczonym w godzinach od 8.00 do 20.00.

3. Zabrania się trzepania odzieży, pościeli itp. w oknach lub na balkonach oraz na klatkach schodowych. Czynności te powinny odbywać się w miejscach do tego przeznaczonych (na trzepakach).

4. Niedozwolone jest spożywanie alkoholu w pomieszczeniach przeznaczonych do wspólnego użytku (piwnicach, korytarzach, pralniach, strychach itp.) oraz w otoczeniu budynku i jego bezpośrednim sąsiedztwie.

5. Dzieci, w miarę możliwości, powinny bawić się w miejscach na ten cel przeznaczonych. Należy przestrzegać, aby dzieci nie bawiły się obok śmietników, na klatkach schodowych lub korytarzach piwnic. Za niewłaściwe zachowanie się dzieci w obrębie nieruchomości odpowiedzialni są rodzice lub opiekunowie.

VI. PRZEPISY KOŃCOWE

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 21 czerwca 2001r. o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2005r. Nr 31, poz. 266) w stosunku do lokatora, który wykracza w sposób rażący lub uporczywy przeciwko porządkowi domowemu, czyniąc uciążliwym korzystanie z innych lokali w budynku, może być wytoczone powództwo o rozwiązanie przez sąd tytułu prawnego uprawniającego do używania lokalu i nakazanie opuszczenia lokalu.

Zgodnie z art. 25 d ustawy o ochronie lokatorów (...) lokator, któremu sąd nakazał opróżnienie lokalu z powodu rażącego lub uporczywego wykraczania przeciwko porządkowi domowemu albo niewłaściwego zachowania czyniącego uciążliwym korzystanie z innych lokali w budynku, może być pozbawiony uprawnienia do innego lokalu (w tym socjalnego) oraz prawa do tymczasowego pomieszczenia z tytułu eksmisji.

ADMINISTRATOR
ZAKŁAD BUDYNKÓW
KOMUNALNYCH
W CZELADZI

Rada Miejska wyróżniła wybitnych c

Podczas marcowej sesji Rady Miejskiej tytuł Honorowego Obywatela Miasta Czeladź w 2012 roku radni jednogłośnie przyznali zmarłemu w 2011 roku **profesorowi Ryszardowi Dudkowi**. Drugim nominowanym do tego zaszczytnego tytułu był **Ryszard Liszczyk**, ubiegłoroczny laureat Nagrody Burmistrza „Pierścień Saturna”. Kandydatury obydwu zasłużonych dla miasta czeladzian zgłosiła burmistrz **Teresa Kosmala**. Mimo, iż rok bieżący jest wyjątkowy dla historii miasta, jest bowiem Rokiem 750-lecia Lokacji Miasta, radni zdecydowali

o przyznaniu jedynie profesorowi Dudkowi godności Honorowego Obywatela Miasta. Tytuł – jak nazwa wskazuje jest wyłącznie wyróżnieniem honorowym. Ponadto radni zdecydowali również o przyznaniu dorocznych Nagród Miasta. Zgodnie z regulaminem Przyznawania Nagród Miasta Czeladź, kandydatów do nagrody zgłaszać mogli indywidualni radni, Komisja Rady Miejskiej oraz burmistrz miasta. Radni zgłosili dwie kandydatury: **Krystynę Kitę** i **Wacława Majcherczyka**. W wyniku głosowania (w przypadku głosowania nad

kandydaturą Krystyny Kity – radny Marian Kita nie uczestniczył w głosowaniu) radni jednogłośnie zdecydowali o tegorocznych laureatach, którzy otrzymają nagrody w wysokości po 2. 500 zł i pamiątkowy medal. Uroczysta sesja Rady Miejskiej, podczas której najbliższa rodzina prof. Ryszarda Dudka odbierze przyznaną mu godność, jak również zostaną wręczone Nagrody Miasta, odbędzie 1 maja 2012 (wtorek), o godz. 15.00 w Muzeum Saturn.

Laureaci Na



**KRYSTYNA
KITA**

Wykształcenie: technik farmaceutyczny. Emerytka. Od 1995 r. pełni funkcję kustosa Czeladzkiego Klubu Pielgrzyma. Dwukrotnie organizowała liczące po 100 osób, autokarowe wyjazdy na krakowskie Błonia na spotkania z Ojcem św. Od kilku lat jest organizatorką autokarowych pielgrzymek do Włoch (2008 r.), do Lourdes (2009 r.), pielgrzymek ekumenicznych do Petersburga (2010) i do Grecji (2011). Współorganizuje corocznie pielgrzymki na Jasną Górę (z noclegami). Prowadzi dokumentację zdjęciową i archiwalną dotyczącą pielgrzymowania czeladzian na przestrzeni wieków. Jest współtwórczynią wystawy „300 lat pielgrzymowania czeladzian”. Wystawa gościła w czeladzkich kościołach, a obecnie jest wystawiana w okręgu Nord we Francji. Prowadzi dokumentację dotyczącą życia czeladzian na przestrzeni 110 lat, w tym orkiestr dętych, nauczycieli, młodzieży szkolnej, uroczystości religijnych, chórów i kościoła św. Stanisława. Aktywnie uczestniczy w życiu społecznym mieszkańców Czeladzi. Propaguje historię pielgrzymowania czeladzian, prowadząc kroniki dokumentujące wydarzenia, pozostawiając tym samym ślad dla kolejnych pokoleń.

Wnioskodawca:
Jolanta Moćko
- w imieniu
KKR Platforma Obywatelska

Honorowy Obywatel Miasta Czeladź



Fot. ze zbiorów E. Sochy-Dudek

Profesor dr hab.
RYSZARD DUDEK
(1936 – 2011)

**Profesor zwyczajny,
wybitny dyrygent
i pedagog.**

Urodził się 23 marca 1936 roku w Czeladzi. Tu ukończył Szkołę Podstawową nr 1, następnie Szkołę Muzyczną i Liceum Ogólnokształcące im. Mikołaja Kopernika w Będzinie. Studia dyrygenckie ukończył w 1962 roku w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Warszawie, w klasie prof. Stanisława Wisłockiego. Przez całe życie prowadził ożywioną działalność koncertową w kraju i za granicą. Jako dyrygent występował prawie we wszystkich filharmoniach w kraju oraz w Niemczech, w Francji, w Belgii, na Węgrzech i w Bułgarii. Od roku 1978 przez 15 lat był etatowym pierwszym dyrygentem Orkiestry Polskiego Radia i Telewizji w Warszawie, z którą dokonał licznych nagrań muzyki symfonicznej, w tym wielu prawykonań muzyki polskiej. Współpracował także z Orkiestrą Polskiego Radia i Telewizji w Krakowie. Przez wiele lat w Akademii Muzycznej w Warszawie prowadził Studencką Orkiestrę Symfoniczną, z którą wielokrotnie występował m.in. na Młodzieżowym Festiwalu Młodzieży Muzycznej w Bayreuth. Współpracował z Operetką Warszawską, z Teatrem Współczesnym, a także - od 1992 roku - z Polskim Teatrem Muzycznym

- Warszawską Sceną Operową, z którym corocznie występował w Niemczech i Szwajcarii jako dyrygent, prowadząc przedstawienia operowe. Przez kilkadziesiąt lat związany był zawodowo z Akademią Muzyczną w Warszawie (obecnie Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina), przez kilkanaście lat pełniąc funkcję dziekana Wydziału Kompozycji, Dyrygentury i Teorii Muzyki. W swojej klasie wykształcił 42 dyrygentów. W gronie jego wychowanków znaleźli się: Janusz Powolny - laureat III nagrody na Międzynarodowym Konkursie Dyrygentów w Paryżu, Henryk Pisarek - stały dyrygent w operze w Sydney (Australia),

a także Dariusz Różankiewicz, Tomasz Łaskarzewski i Michał Klauza, słowem wielu dyrygentów zajmujących eksponowane stanowiska w życiu muzycznym w kraju i za granicą. Regularnie jako dyrygent nagrywał muzykę dla filmu polskiego. Był dyrygentem w ponad 30 filmach fabularnych i serialach, m.in. *Seksmisja, Na kłopoty... Bednarski, Vabank II czyli Riposta, Stawna jak Sarajewo, Na kłopoty... Bednarski, Mój Niki-for, Prymas. Trzy lata z Tysiąca*. Prof. Ryszard Dudek wielokrotnie był przewodniczącym jury Międzynarodowych Konkursów Młodzieżowych Orkiestr Dętych w Jastrzębiu. Zmarł 6 lutego 2011 roku w Warszawie. Został pochowany na cmentarzu na Bielanach, w Warszawie. Prof. Ryszard Dudek był artystą bardzo cenionym w świecie muzycznym. Jego nazwisko w pantemonie wybitnych czeladzian służyć będzie nie tylko zachowaniu go w pamięci i historii Czeladzi.

Wnioskodawca:
Teresa Kosmala
Burmistrz miasta Czeladź

*Szanowna Pani Burmistrz
mgr Teresa Kosmala*

Szanowna Pani Burmistrz,

W imieniu własnym i córki Katarzyny pragnę serdecznie podziękować Pani za zainteresowanie się postacią mojego męża prof. Ryszarda Dudka urodzonego w Czeladzi.

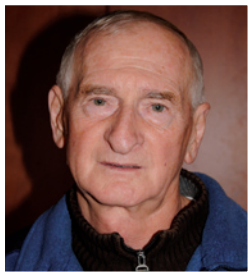
Wielki zaszczyt stanowi dla nas przedstawienie, w Jego rodzinnym mieście, sylwetki artystycznej dyrygenta, który był nauczycielem wielu pokoleń muzyków polskich, znakomitym artystą i pedagogiem, a przede wszystkim wspianym Człowiekiem, oddanym polskiej kulturze muzycznej. Zawsze podkreślał związek duchowy w Czeladzi.

Jeszcze raz dziękujemy.

*Z poważaniem
Ewa Socha-Dudek
Katarzyna Dudek-Kostrzewa*

zeladzian

grody Miasta



WACŁAW MAJCHERCZYK

Wykształcenie: technik górniczy, emeryt. Instruktor lekkoatletyki w MO-SiR Czeladź. Prezes TO TKKF „Saturn” Czeladź – trener sekcji biegowej MOSiR Czeladź. Promuje miasto podczas imprez ogólnopolskich, międzynarodowych i regionalnych. W biegach przełajowych („O Paterę Dz. Zach i Śl. TKKF” – wielokrotne I. miejsca), w biegach narciarskich (I m. w Mistrzostwach Górników), w nordic-walking (kijki) wicemistrzostwo Polski w 2011 r. Przewodniczący Wojewódzkiej Komisji Biegów Przełajowych Śl. TKKF. Zdobywca Oskara Sportowego, odznaczony Złotą Odznaką „Za zasługi dla sportu”, Złotym Krzyżem Zasługi, Złota Odznaka Zasłużony dla Województwa Śląskiego. Laureat Nagrody Miasta Czeladź w 1997 r.

Jest aktywnym działaczem sportowym (TKKF „Saturn” Czeladź), wiceprezesem Miejskiego Szkolnego Związku Sportowego w Czeladzi. Jest propagatorem kultury fizycznej wśród dzieci i młodzieży oraz dorosłych. Inicjator biegów przełajowych, biegów narciarskich i nordic - walking na terenie gminy i województwa. Jest promotorem Gminy Czeladź jako trener i zawodnik TKKF „Saturn” w imprezach sportowych o zasięgu ogólnopolskim i międzynarodowym.

Wnioskodawca:
Andrzej Mentel
Radny Rady Miejskiej

KULTURA



Zdjęcia: W. Konopelska

Zabrzmiały pieśni pasyjne

Piękną kantatą „Chorowody” z solistką wykonującą swoją partię tzw. białym głosem, zakończył się w wigilię Wielkiej Nocy koncert pieśni pasyjnych związanych z okresem Wielkiego Postu, którego wykonawcą był rosyjski Chór Parafii Prawosławnej pw. św. Wiery, Nadziei, Luby i Matki ich Zofii. W programie koncertu znalazły się utwory wybitnych kompozytorów rosyjskich oraz pieśni ludowe w opracowaniu dyrygenta i kompozytora **Konstantina Bielonogowa**. Była to już druga wizyta artystów z Bagratanowska w kościele p.w. św. Archaniołów w Czeladzi. Słowo o znaczeniu paschy w religii katolickiej i prawosławnej wygłosiła **Bożena Uryga**.

Artystom za wspaniały koncert podziękowali organizatorzy koncertu: w imieniu władz miasta i Urzędu Miasta burmistrz **Teresa Kosmała** i proboszcz parafii p.w. św. Archaniołów **ks. Janusz Grela**. (wk)



Nagroda Starosty dla Marka Pierzaka

Pod koniec marca odbyła się doroczna uroczystość wręczenia Nagród Starosty Powiatu Będzińskiego. W gronie laureatów znalazł się reprezentant Czeladzi – **Marek Pierzak** właściciel Akademii Sztuki Kulinarnej ANMARK. Nagroda została przyznana za działania związane z podtrzymywaniem zagłębiowskiej tradycji kulinarnej, stanowiącej ważny element dziedzictwa kulturowego i ponadlokalnej tożsamości. Marek Pierzak gromadzi – a co najważniejsze

– przygotowuje według dawnych zapisów wiele znakomitych, często zapomnianych potraw nie tylko kuchni zagłębiowskiej ale także małopolskiej i żydowskiej. Włączył się również w promocję Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego i tworzący się subszlak zabytków techniki Zagłębia Dąbrowskiego.

Laureatowi gratulacje w imieniu władz samorządowych miasta Czeladź złożyli burmistrz **Teresa Kosmała** oraz zastępca burmistrza **Jakub Szurdyga**.

Nagrodą Starosty zostali uhonorowani również: **Anna Smogór** – dyrektor Muzeum Zagłębia w Będzinie, Zespół Śpiewaczy „Dobieszowianki” z Bobrownik, Gminna Orkiestra Dęta im. Władysława Juszczaka z Mierzęcic, Gromada Zuchowa „Leśne Skrzaty” z Psary, Zespół Wokalny „Ale Babki” z Siewierza, Orkiestra Dęta Brudzowice z Siewierza, Towarzystwo Miłośników Sławkowa i **Barbara Pawlak** Wojkowice -dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Wojkowicach. (wk)



Foto: Starostwo Powiatowe w Będzinie

Marek Pierzak odebrał nagrodę z rąk starosty Krzysztofa Malczewskiego i Emila Bystrowskiego przewodniczącego Rady Miejskiej.

Czeladzki zespół Fair Weather Friends powstał niewiele ponad rok temu, a już może pochwalić się własnym brzmieniem, rosnącym gronem fanów oraz kilkoma sukcesami, jak np. finałowy występ przeglądu Manufaktura Dźwięku (support przed Ścianką i Pustkami), czy wydanie debiutanckiego krążka „Eclectic Pixels” (EP). Dziennikarze piszący o „FWF” jak mantrę powtarzają słowa **Tomasza Rawskiego** – DJ-a i prezentera z radiowej „Czwórki” – „Perełka muzyki elektronicznej”. Jeden z portali muzycznych nazwał ich EP-kę „najbardziej wakacyjną płytą tego roku”. Muzyka Fair Weather Friends dzięki magii Internetu robi coraz więcej zamieszanie i dociera w coraz dalsze zakątki naszego kraju.

Zespół tworzą: **Maciek Bywalec** (perkusja), **Paweł Cyz** (bas, klawiatura), **Michał Maślak** (voc., gitara) i **Mateusz Zegan** (gitara, fx).



Foto: Wojciech Mateusiak, grafika: Mateusz Czech

Zagrają podczas Dni Czeladzi

FAIR WEATHER FRIENDS zachwyca brzmieniem

Z zespołem FWF rozmawia MACIEJ JĘDRUSIK

- Jakie były początki Waszego zespołu?

- FWF (Maciek): Zespół powstał w Czeladzi na początku 2011 roku i początkowo były to dwie osoby, tj. Mateusz i Paweł, którzy poszukiwania pozostałych muzyków prowadzili głównie wśród znajomych. Tym sposobem dotarli poprzez wspólnych kolegów do mnie. Przygadaliśmy sobie nawzajem do gustu, nie tylko w sensie muzycznym, ale przede wszystkim jako ludzie i wciąż tak jest, że próby i koncerty to dla nas okazja do wspólnej – dobrej – zabawy. Wiedzieliśmy, jak trudno o dobrego wokalistę, więc postanowiliśmy cierpliwie czekać na uśmiech losu, czyli na kogoś, kto spełniłby nasze wymagania w 100%. We wrześniu trafiliśmy na Michała, którego wcześniej znaleźliśmy głównie z zespołu Searching For Calm. Okazało się, że podobala mu się nasza muzyka i miał wizję swoich partii wokalnych do naszych utworów. Michał okazał się brakującym puzzlem układanki FWF.

- Wasza czteroutworowa płyta EP „Eclectic Pixels” zebrała wiele pochwał. Czy możecie powiedzieć coś na temat procesu jej powstawania?

- FWF (Mateusz): Zaczynając od samego początku, na początku grudnia zeszłego roku, grając jako kwartet od niespełna dwóch tygodni wzięliśmy udział w festiwalu „Wolność od strachu” w ramach kampanii przeciw przemocy w rodzinie. Po koncercie w „Muzie” w Sosnowcu, dostaliśmy propozycję od Fundacji Dla Młodych, opłacenia kosztów nagrania przez nas próbki materiału. Piosenki zarejestrowaliśmy na przestrzeni grudnia

i stycznia w bardzo przyjaznym Soundhouse Studio w Chorzowie. Długo pracowaliśmy nad spójnością tych czterech utworów, bo nie chcieliśmy przypadkiem odejść od tanecznej, lekkiej konwencji. Dzięki wsparciu miasta Czeladź otrzymaliśmy środki na wyłoczenie nakładu 500 płyt (za co bardzo dziękujemy) i obecnie rozsyłamy je wszystkim zainteresowanym na terenie całego kraju.

- Jesteście młodym zespołem bez kontraktu, a jak wiadomo, w naszym kraju nie jest łatwo się wypromować bez pomocy dużych agencji artystycznych i wytwórni. Jakie są Wasze dalsze plany na przyszłość?

- FWF (Paweł): Tak, faktycznie niektóre drzwi są dla nas wciąż zamknięte. Póki co, organizujemy sobie szereg koncertów na najbliższe miesiące, pojawiają się kolejne propozycje występów, tworzymy nowe utwory, a wkrótce rozpoczniemy pracę nad teledyskiem do utworu „Fortune Player”. Właśnie na tym ostatnim skupiamy się teraz najbardziej. Zrealizuje go jedna z najlepszych ekip producenckich z województwa śląskiego – EXA Studio. Oczywiście zapraszamy wszystkich na nasz koncert z okazji Dni Czeladzi, zagramy 2 maja w Parku Grabek.

Dla 5 pierwszych czytelników, którzy zadzwonią do redakcji „Echa Czeladzi” – tel. 327637981 – mamy 5 płyt CD Eclectic Pixels, które wydanie dofinansował Urząd Miasta Czeladź.

■ 2 kwietnia – 7 maja 2012, Galeria Exlibris, Miejska Biblioteka Publiczna „CZELADŹ... ZATRZYMANE W KADRZE: SZLAKIEM JERZEGO ŻYMIRSKIEGO”



Fot. Andrzej Misztal, z arch. GPK PTK

Miejska Biblioteka Publiczna i Stowarzyszenie Miłośników Czeladzi zapraszają do podróży po Czeladzi lat 60. i 70. XX w. Jerzy Żyrmirski fotografował Czeladź od 1954 przez ponad 40 lat. Ostatnie lata życia poświęcił rekonstrukcji starych zdjęć związanych z Czeladzią i jej mieszkańcami. Jego prace wystawiane były wielokrotnie zarówno w galeriach naszego miasta, jak i wielu miast zagłębiowskich. Był laureatem wielu nagród: w 1985 r. otrzymał Brązową Odznakę Federacji Amatorskich Stowarzyszeń Fotograficznych w Polsce, w 1999 r. - Nagrodę Miasta Czeladź za utrwalenie historii miasta w fotografii, w 2001 - odznakę Zasłużony Działacz Kultury i wiele, wiele innych. W roku 2000 został laureatem prestiżowej Nagrody im. Fryderyka Kremsera.

Wystawa została przygotowana w 10 rocznicę śmierci artysty fotografa.
Projekt współfinansowany jest przez miasto Czeladź.

■ 25. kwietnia 2012, godz. 17.00, UNIWERSYTETU TRZECIEGO WIEKU

Sztuka kierowana
- wykład dr Małgorzaty Chrupały-Pniak
Sala kawiarenki Hali MOSiR,
Czeladź ul. Sportowa 2
Wstęp wolny!

■ 25 kwietnia 2012, godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna DYSKUSYJNY KLUBU KSIĄŻKI

Emily Giffin: *Siedem lat później*
Spotkanie dla stałych uczestników DKK

■ 26 kwietnia, godz. 17.00, SDK „Odeon” „HISTORIE ZNANE I NIEZNANE Z ŻYCIA MIASTA CZELADZI”

Zaprasza Klub Rodów Czeladzkich. W programie multimedialna prelekcja, występy wokalne Anny Piech i Elżbiety Szwej oraz występ zespołu wokalnego „Pod kluczem” z Miejskiego Zespołu Szkół oraz zespołu tanecznego „Złote Piaski” ze Szkoły Podstawowej nr 7.

■ 27.04.2012, godz. 17.00 DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Heidi Hassenmuller: *Niemcy śmiech*

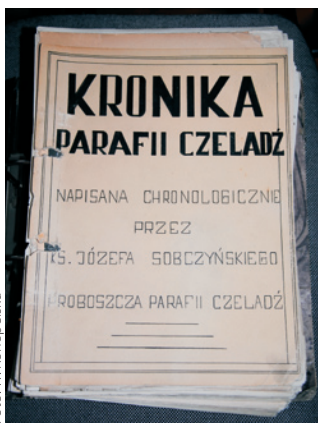
■ 19 maja 2012, godz. 17.00-23.00, Muzeum Saturn

NOC MUZEÓW: ŚREDNIOWIECZE - REAKTYWACJA

W programie:

- * wystawa przybliżająca epokę średniowiecznej codzienności z udziałem takich rekwizytów jak: wyposażenie obozowiska, elementy uzbrojenia, przedmioty użytku codziennego, ubiory dzienne i wyjściowe
 - * wykład „W klasztornych murach” poprowadzony przez mnicha z Opactwa Benedyktynów w Tyńcu i zapoznający z klasztorą regułą, rozkładem dnia mnicha, najważniejszymi pomieszczeniami w opactwie
 - * prelekcja dotycząca etosu rycerskiego
 - * pokaz bicia monety średniowiecznej - grosza praskiego
 - * warsztaty czerpania papieru
 - * sztuka drukarska z czasów Wielkiego Mistrza Jana Gutenberga
 - * poczęstunek tradycyjnymi specjami
- Szczegółowe informacje dostępne będą w najbliższym czasie na specjalnie przygotowanych ulotkach, plakatach oraz stronie internetowej Muzeum Saturn.

Foto: W. Koropelska



Opisanie Czeladzi przez ks. Józefa Sobczyńskiego

W Muzeum Saturn można oglądać wystawę przedstawiającą zdjęcia oraz dokumenty zaczerpnięte z Kroniki ks. prałata **Józefa Sobczyńskiego**, długoletniego proboszcza parafii św. Stanisława B.M. (1939-1971). Pasja kronikarska ks. Józefa Sobczyńskiego zaowocowała kilkoma tomami kronik, w któ-

rych prócz zapisków dziennych, znajdują się liczne fotografie archiwalne dokumenty, korespondencja z hierarchią kościelną, a wszystko to opatrzone jest autorskim komentarzem. Bezcenne wręcz są księgi, a właściwie obszernie segregatory, zawierające setki stron z przepisanymi na maszynie tekstami zawartymi

w zbiorach parafialnych sięgających początków XV wieku. Na szczególną uwagę zasługuje opisanie Czeladzi w czasie II wojny światowej. Kroniki ks. Sobczyńskiego to znakomite źródło wiedzy o historii, ludziach, zdarzeniach – zarówno tych związanych z życiem parafialnym jak i miastem.

Na wystawie prezentowane są również liczne wydawnictwa i dokumenty ukazujące historię miasta, zwłaszcza z okresu wojny – a wśród nich przekazany do zbiorów Muzeum przez **Annę Zarębską** modlitewnik dla dzieci pierwszokomunijnych, drukowany w konspiracji w drukarni **Wilhelma Kidawy**, przygotowany we współpracy z ks. Józefem Sobczyńskim.

Wernisaż wystawy odbył się 11 marca br, a jego gośćmi byli zastępca burmistrza **Teresa Wąsowicz** i ks. kan **Jarosław Wolski** proboszcz parafii św. Stanisława B.M. (wk)

Połamane języki i wierszyki

27 marca obchodziliśmy Międzynarodowy Dzień Teatru. Z tej okazji czeladzka księżnica zorganizowała warsztaty teatralne dla najmłodszych. Poprowadziła je **Marta Popławska** – aktorka Śląskiego Teatru Lalki i Aktora Ateneum w Katowicach. Spotkanie poświęcone było dykcji, czyli poprawnemu i wyraźnemu wymawianiu słów, co jest ważne nie tylko w teatrze, ale również w życiu codziennym. Dykcję można wyćwiczyć. A w jaki sposób? O tym przekonali się uczestnicy warsztatów.



Foto: MBP

Nie obyło się bez ćwiczeń całego ciała, bowiem „dykcja od stóp się zaczyna”, a pomogła w tym zabawa „widzę coś, widzę coś”, kiedy dzieci na dany znak musiały wykonywać najróżniejsze i najdziwniejsze polecenia pani Marty. Oczywiście śmiechu i radości było mnóstwo. Udało się nie połamać języków, choć niektóre rymowanki wypowiedziane w coraz szybszym tempie mogły się do tego przyczynić.

BEATA MARCINKOWSKA

Foto: W. Koropelska



Magiel uratowany

Rodzina pani **Marii Tajchman** przekazała Stowarzyszeniu Inicjatyw Kulturalnych pamiętający początki XX wieku magiel wraz z innymi niezbędnymi akcesoriami (walki, stół). Dziś to już jedyny w mieście egzemplarz takiego urządzenia, niegdyś niezbędnego w życiu codziennym. Od

ponad 30 lat magiel stał nieużywany w domu dziadków pani Marii, przy ulicy Pieńkowskiego 23. Wprawdzie domu nie udało się uratować, bo właśnie trwa jego rozbiórka, ale cenny zabytek znalazł nowego właściciela i nowe lokum. Z czasem Stowarzyszenie znajdzie miejsce do jego ekspozycji. (wk)

Sukces czeladzkich filatelistów

Sosnowiecki Oddział Polskiego Związku Filatelistycznego był organizatorem półfinału 50 Ogólnopolskiego Młodzieżowego Konkursu Filatelistycznego pt. „Szlakiem Renesansu”, który odbywał się 31 marca br. W konkursie uczestniczyło 17 uczniów ze szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych – członków Młodzieżowych Kół Filatelistycznych. Biorący udział w konkursie odpowiadali na pytania z wiedzy filatelistycznej i musieli wykazać się znajomością okresu renesansu. Wykonywali również mini eksponaty w oparciu o walory filatelistyczne: znaczki, kartki, koperty i stemple pocztowe.



FILATELISTYKA

A oto laureaci 50 OMKF: w grupie do lat 13. zwyciężyła **Patrycja Cibis**, drugie miejsce zdobył **Jakub Pieńkos** a trzecie **Dominika Musiał**. Wszyscy są członkami MKF przy SP 1 w Czeladzi. Członkowie tego Koła zdobyli również nagrody w kolejnych grupach wiekowych. Byli to: w grupie szkół gimnazjalnych **Karolina Winiarska** (I miejsce), **Katarzyna Polak** (II miejsce), **Marcin Blaut** (III miejsce) i w grupie szkół ponadpodstawowych **Sławomir Bartnik** (I miejsce).

ANTONI KRAWCZYK
OPIEKUN MKF IM. CZ. SŁANI PRZY SP 1

URZĄD MIASTA CZELADZ
oraz **KOLEGIUM PRACOWNIKÓW SŁUŻB SPOŁECZNYCH**
zapraszają na kolejne bezpłatne zajęcia, które odbywają się w siedzibie KPSS w Czeladzi przy ulicy Tuwima 14 a.

26 kwietnia, godz. 17.00 -19.00
SKUTECZNA AUTOPREZENTACJA
Jak zwrócić uwagę pracodawcy na swoją kandydaturę? Profesjonalne CV oraz listy motywacyjne kluczem do sukcesu w poszukiwaniu pracy.

10 maja, godz. 17.00 – 19.00
PRAWA KONSUMENTA
Co zrobić gdy kupiłeś wadliwy produkt, oszukał cię sprzedawca, zamówiona usługa nie spełnia twoich oczekiwań? Czy masz szansę w dochodzeniu swoich praw konsumenckich?

24 maja, godz. 17.00-19.00
RÓŻNE OBLICZA PRZEMOCY
Jesteś świadkiem przemocy, twoje dziecko dotknęła przemoc ze strony rówieśników – co robić, gdzie szukać pomocy? Jak rozpoznać przemoc psychiczną?

Wdarzę od Czeladzi

Uroczystą mszą świętą w katedrze sosnowieckiej, której przewodniczył abp. **Celestino Migliore** nuncjusz apostolski w Polsce, zainaugurowano 25 marca br. jubileusz 20-lecia istnienia diecezji sosnowieckiej, a także diecezjalną peregrynację obrazu Jezusa Miłosiernego i relikwii bł. Jana Pawła II. W uroczystościach uczestniczyli również abp **Wacław Depo** metropolita częstochowski, bp **Grzegorz Kaszak** biskup sosnowiecki i bp **Piotr Skucha** biskup pomocniczy diecezji sosnowieckiej. Pismo abp. **Angelo Becciu** z watykańskiego Sekretariatu Stanu, nadesłane z okazji jubileuszu diecezji odczytał ks. kan. **Mariusz Karaś** – kanclerz Kurii Sosnowieckiej. Podczas uroczystej mszy św. odbyła się również tradycyjna procesja z darami. Na ręce nuncjusza przedstawiciele władz miasta: burmistrz **Teresa Kosmala** wraz z zastępcami **Teresą Wąsowicz** i **Jakubem**



Foto: W. Konopelska

Szurdygą złożyła grafikę przedstawiającą widok miasta Czeladź a także okolicznościowy list.

Na zakończenie jubileuszowej mszy św. abp Celestino Migliore poświęcił kopię obrazu Miłosierdzia Bożego, która wraz

z relikwiami bł. Jana Pawła II rozpoczęła tego dnia peregrynację po parafiach diecezji sosnowieckiej.

WIESŁAWA KONOPELSKA

Peregrynacja obrazu i relikwii

Parafia św. Stanisława B.M. była drugim etapem peregrynacji obrazu Jezusa Miłosiernego i relikwii krwi błogosławionego Jana Pawła II po diecezji sosnowieckiej. Pontyfikalną mszę św., rozpoczynającą dwudniową peregrynację obrazu i relikwii, odprawioną 27 marca br., poprzedziła uroczysta procesja, w której tłumnie wzięli udział parafianie, poczty sztandarowe organizacji kościelnych oraz miejska górnicza orkiestra dęta, a przewodniczył jej proboszcz parafii św. Stanisława B.M. ks. kan. **Jarosław Wolski**. Po wniesieniu obrazu i relikwii do koś-

ciola reprezentanci organizacji kościelnych i młodzież składali hołd Jezusowi Miłosiernemu. W imieniu władz miasta słowa hołdu odczytała burmistrz **Teresa Kosmala**. Miasto Czeladź reprezentowała również zastępca burmistrza **Teresa Wąsowicz**. W tym dniu głównym celebrem mszy św., która rozpoczęła się o godz. 19.00, był biskup sosnowiecki **Grzegorz Kaszak**, a asystowali mu ks. kan. **Jarosław Wolski**, ks. prałat **Jan Szkoc**, o. **Lukasz OFM** i zaproszeni księża. Obecny był również ks. kan. **Marek Turlejski** dziekan dekanatu św. Stanisława B.M. Uro-



Foto: W. Konopelska

czystość zakończyło ucałowanie relikwii bł. Jana Pawła II. Do Czeladzi obraz powróci jeszcze kilkakrotnie: 27 czerwca (parafia św. Archaniołów), 15

września (parafia św. Wojciecha B.M.), 7 października (parafia św. Mateusza) i 27 października (parafia Matki Bożej Bolesnej).
(wk)

W „Seniorze”

Wielki Tydzień oraz Święta Wielkanocne to dla mieszkańców Domu Pomocy Społecznej „Senior” czas radości i wspólnych spotkań. Zaczęło się od pięknie przygotowanego występu pierwszoklasistów z Miejskiego Zespołu Szkół w Czeladzi. Dzieci pod opieką nauczycielek zaprezentowały wielkanocny program poetycko - muzyczny, który bardzo się

wszystkim podobał. Na zakończenie spotkania dzieci obdarowały seniorów własnoręcznie przygotowanymi prezentami. Kolejnym wydarzeniem Wielkiego Tygodnia był uroczysty obiad wielkanocny, który odbył się w Wielki Czwartek. Z tej okazji zaszczycili nas swą obecnością burmistrz miasta **Teresa Kosmala** oraz zastępcy burmistrza **Teresa Wąsowicz** i **Jakub Szurdyga**. Spotkanie Wielkanocne upłynęło w ciepłej, rodzinnej atmosferze. Szczególną uwagę przyciągały własnoręcznie, pięknie wykonane ozdoby świąteczne przez mieszkańców, które można było zauważyć na każdym stole oraz na specjalnie wykonanej wystawie wielkanocnej.

DOMINIK HODUREK

... i w „Metamorfozie”

30 marca 2012 r. w Stowarzyszeniu Klub Abstynenta „Metamorfoza” odbyło się spotkanie poprzedzające Święta Wielkanocne. Swoją obecnością zaszczycili nas zastępca burmistrza **Teresa Wąsowicz**, zastępca przewodniczącej Rady Miejskiej **Janusz Gątkiewicz**, kierownik Wydziału Polityki Społecznej

i Edukacji **Agnieszka Pilarrek-Słabikowska**, kierownik Świetlicy Środowiskowej Czeladź-Piaski **Patrycja Pilarrek** oraz ks. proboszcz **Jarosław Wolski**, który na wstępie poświęcił przygotowane przez członków klubu potrawy. Spotkanie umilił zespół klubowy „Melisa – Band”, który zaprezentował zarówno nowe jak i opracowane już wcześniej utwory. Spotkaniu towarzyszyła miła i jak zawsze rodzinna atmosfera.

SŁAWOMIR STALA
PREZES KA „METAMORFOZA”
FOTO. KA „METAMORFOZA”



Foto: DPS „Senior”



Wypalając trawy niszczysz przyrodę!

Nareszcie nadeszła wiosna czyli czas porządków. Szczególnie teraz, po zimie kiedy to odsłonięta została prawda o niezbyt dobrych zachowaniach i nawykach niektórych mieszkańców, jeśli chodzi o utrzymanie czystości i porządku, zwracamy się z prośbą o przyłączenie się do wiosennych porządków i zadbanie o porządek i estetykę własnych nieruchomości oraz w ich bezpośredniego sąsiedztwa.

Ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach oraz regulamin utrzymania czystości i porządku obowiązujący w gminie określa obowiązki właścicieli nieruchomości. Właściciele nieruchomości są zobowiązani m.in. do utrzymania na jej terenie czystości, porządku oraz należytego stanu sanitarno-higienicznego. Właściciele posesji przyległych do dróg zobowiązani są do systematycznego usuwania błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości. Dyrekcję i uczniów naszych placówek oświatowych również zachęcamy o włączenie się do akcji porządkowania swoich placówek oraz terenów sąsiednich.

Obowiązkiem władz gminy jest również dbanie o estetyczny wygląd miasta, dlatego służby miejskie wykonują intensywne prace w parkach, przy drogach, chodnikach,



zieleńcach. Prowadzone są różnego rodzaju zabiegi pielęgnacyjne drzew i krzewów, wycinki samosiejek i chwastów oraz zbieranie nieczystości z terenu całego miasta.

Apelujemy o zaprzestanie praktyk wypalania traw, które jest surowo zabronione. W przypadku osób naruszających te zasady mogą być stosowane sankcje karne określone w kodeksie wykroczeń i kodeksie karnym.

Wypalanie traw jest zabiegiem szkodliwym, powodującym m.in. niszczenie mikroorganizmów niezbędnych do utrzymania równowagi biologicznej życia w biocenozie łąkowo-pastwiskowej, niszczenie miejsc lęgowych wielu gatunków

owadów, płazów, ptaków i innych zwierząt, obniżenie planu zielonej masy.

Poza tym podczas pożarów dochodzi do wielu niebezpiecznych zjawisk powodujących bezpośrednie zagrożenie dla ludzi i mienia.

Pamiętając, że stan naszego miasta świadczy o nas samych. Wspólnie zatroszczymy się o poprawienie wizerunku naszego miasta.

BEATA SIEMIENIEC

Wiosna w pasiece

Na przedwiośniu dni były coraz dłuższe coraz więcej ciepła słonecznego. Pszczoły Instynktownie w ulu zaczynały budzić się do pracy. Wokół matki pszczelej gromadzą się karmicielki, które dostarczają coraz więcej pokarmu - mleczka (produktu z miodu i pyłku kwiatowego zgromadzonego jesienią), które stymuluje znoszenie jajeczek. Pszczoły sprzątaczkę przygotowują komórki do ich znoszenia. W pełni wiosny przyrost jajeczek może wynosić 2 tysiące na dobę.

W tym czasie zaczyna się ciężka praca pszczół. Po 3 dniach z jajeczka wykluwa się larwa, która jest intensywnie karmiona mleczkiem przez pszczoły karmicielki. Larwa w ciągu następnych dni zmienia swoją barwę, wielkość i wygląd. Po sześciu dniach jest zasklepiona przez pszczoły woszczarki w swojej komórce na 12 dni - przechodząc kolejne stadia rozwoju. W 21 dniu od złożenia jajeczka z zasklepionej komórki wychodzi w pełni dorosła pszczoła robotnica. Pszczoła robotnica zanim wyleci za nektarem musi zdobyć kolejne „specjalizacje” – m.in. karmicielki larw starszych, karmicielki larw młodszych, sprzątaczkę, wentylatorkę, woszczarkę (budowa plastra jako magazynu na miód, pyłku kwiatowego, komórki na jajeczka matki), strażniczki i zbieraczki nektaru, wody i pyłku. Każdy ten etap trwa kilka dni.

Zbieraczka zbiera nektar 5 – 7 dni po czym ginie. Od złożenia jajeczka do pierwszego lotu po nektar upływa 51 dni..



Wraz ze wzrostem ilościowym młodych pszczół wiosennych ubywa ilość pszczół zimowych. Zastępowanie pokolenia zimowego wiosennym powinno mieć bilans dodatni by rodzina pszczela mogła w pełni być przygotowana na pozytywki wiosno – letnie. Pszczelarze przy pierwszych cieplejszych dniach marca z uwaga obserwują loty pszczół i oceniają siłę i kondycję swoich rodzin pszczelich. W dniach tych przygotowują poidełka z wodą i ocieplają ule by temperatura w nich nie była niższa niż 35° C. Oczywiście jest znacznie więcej prac w pasiece, które interesują samych hodowców. W ciepłe dni pszczoły oprócz wody przynoszą pierwszy pyłek m.in. z kwitnących krzewów leszczyzny, wierzb, olch, krokusów, podbiałów.

Niebezpieczeństwem jest wypalanie traw co często kończy się większym pożarem lasów czy zagajników. Niszczona jest flora będąca pastwiskiem pszczół miodnych, trzmieli, pszczół samotnic i schronieniem fauny. Stan fauny i flory świadczy o naszej kulturze i postawie ekologicznej.

JÓZEF KOPCZACKI

Zbieraliśmy niebezpieczne odpady

14 kwietnia br. zorganizowano akcję zbierania odpadów niebezpiecznych oraz zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Urząd Miasta przy współpracy z firmą PGO CORTEX-II Sp. z o.o. umożliwił mieszkańcom oddawanie ich w punkcie zbierania odpadów przy ul. Auby. Mieszkańcy licznie uczestniczyli w akcji, przynosząc spore ilości odpadów. Najwięcej zebrano odpadów elektrycznych takich jak stare komputery, telewizory, radia, itp. Zebrano również kilkadziesiąt opon oraz sporą ilość zużytych farb, olejów i przeterminowanych leków. Odbierane były również elektroodpady poprzez mobilny punkt prowadzony przez P.T.H. Technika Sp. z o.o., a były to głównie sprzęty o powiększonych gabarytach takiej jak pralki, lodówki, itp.

Akcje zbierania niebezpiecznych odpadów organizowane są już od trzech lat i cieszą się coraz większą popularnością wśród mieszkańców. Zebrane odpady są poddawane odzyskowi i utylizacji w profesjonalnych instalacjach, co pozwala na uniknięcie ich składowania i odciążenie środowiska jak również zmniejszenie ilości tzw. dzikich wysypisk. W przyszłości akcje zbierania odpadów będą z pewnością wielokrotnie powtarzane.

MARCIN ŁAZARZ



**SZANOWNI RODZICE
DZIECI URODZONYCH W 2006 i 2007 ROKU**

Szkoła Podstawowa nr 1 im. Stanisławy Łakomik

w Czeladzi, ul. Reymonta 80

Tel. (0-32) 265-15-57 e-mail: spl@spl.czeladz.pl

informuje, że wzorem ubiegłego roku planuje

utworzenie klasy „zerowej”.

Nasza oferta:

- zajęcia programowe (8.00- 13.00)
 - nauka języka angielskiego
 - zajęcia muzyczno - rytmiczne
- możliwość korzystania z sali gimnastycznej oraz pracowni komputerowej
- stołówka szkolna (3 posiłki)

Szkoła pełni funkcję opiekuńczą, wychowawczą i kształcącą. Zapewnia dzieciom możliwość wspólnej zabawy i nauki w warunkach bezpiecznych, przyjaznych i dostosowanych do ich potrzeb.

**NASZA SZKOŁA TO MĄDRY WYBÓR
DLA TWOJEGO DZIECKA!**

**Entuzjaści zabytków
dbają o kapliczki**

Wbieżącym roku szkolnym uczniowie z Zespołu Szkół nr 2 w Czeladzi uczestniczyli w programie organizowanym przez Centrum Edukacji Obywatelskiej we współpracy z Narodowym Centrum Kultury pt. „Ślady przeszłości – uczniowie adoptują zabytki”. Grupa młodych entuzjastów wyruszyła w teren w poszukiwaniu zapomnianych zabytków i fascynujących historii. Pod swoją opiekę przygarnęli dwie kapliczki słupowe: przy ul. Będzińskiej oraz Grodzieckiej. Przez cały okres trwania projektu zbierali historyczne relacje dotyczące wybranych obiektów sakralnych, wydarzeń i ludzi z nimi związanych. Uczniowie poza tym systematycznie dbali o otoczenie wokół zabytków. W swoich działaniach na rzecz propagowania ich historycznej oraz artystycznej wartości znaleźli sojusznika w Muzeum Saturn. Dzięki aktywnej postawie młodzież czeladzkiej szkoły zaznaczyła swój własny wkład w dzieło poznawania i ocalenia pamięci o naszej wspólnej przeszłości.

ELŻBIETA WYDERKA



„Od Bogurodzicy do dzisiaj”



Foto: MZS

Pod takim tytułem przebiegał X Diecezjalny Konkurs Recytatorski, któremu patronował biskup sosnowiecki **Grzegorz Kaszak**. Konkurs odbywał się w Muzeum Saturn, a jego organizatorem był Miejski Zespół Szkół w Czeladzi. Uczestniczyło nim 25 gimnazjalistów z 16 miejscowości znajdujących się na terenie diecezji. Laureatką pierwszego miejsca została **Marcelina Michaj** z Gimnazjum nr 1 w Jaworznie, drugie miejsce otrzymała **Patrycja Kawa** z Gimnazjum Sportowego nr 24 w Sosnowcu, trzecie przyznano **Karolinie Wyrodek** z Gimnazjum nr 1 w Pilicy.

W gronie zaproszonych gości obecni byli m.in. patron konkursu bp Grzegorz Kaszak, starosta będziński **Krzysztof Malczewski**, burmistrz Czeladzi **Teresa Kosmala** oraz przedstawiciele kurii sosnowieckiej i proboszczowie czeladzkiej parafii. (k)

**TECHNIKUM NR 1
W ZESPOLE SZKÓŁ NR 1 W CZELADZI**

UL. GRODZIECKA 29, 41 - 250 CZELADZ
TEL./FAX 32 2653611,

WWW.ZS1-CZELADZ.PL, E - MAIL: ZS-CZELADZ@TLEN.PL

**TECHNIK HOTELARSTWA
- WSPANIAŁE PERSPEKTYWY ROZWOJU ZAWODOWEGO!**

Hotelarstwo to prężnie rozwijająca się dziedzina gospodarki w naszym regionie i w całej Polsce. Codziennie powstają nowe miejsca pracy wraz z tworzeniem bogatej oferty turystycznej, usług konferencyjno - szkoleniowych, rehabilitacyjno - zdrowotnych i organizacją np. Euro 2012.

Wybierz zawód, który umożliwi Ci:

- ☞ zdobycie wiedzy z zakresu funkcjonowania hoteli, moteli itp.,
- ☞ doskonalenie umiejętności prawidłowej komunikacji międzyludzkiej,
- ☞ założenie w przyszłości własnego obiektu noclegowego.



Kładziemy szczególny nacisk na kształcenie umiejętności zawodowych, dlatego wielką wagę przywiązujemy do nauczania języków obcych, zajęć praktycznych i praktyki zawodowej odbywanej w renomowanych hotelach. Posiadamy dobrze wyposażoną pracownię hotelarską.

HOTELARSTWO TO CIEKAWA PRACA I SPOŚÓB NA ŻYCIE. CZEKAMY NA CIEBIE!

**TECHNIK LOGISTYK - NOWOCZESNOŚĆ I INFORMATYZACJA!
TECHNIK SPEDYTOR - TRANSPORT, SPEDYCJA, LOGISTYKA!**

Logistyka i spedycja to obiecujący i prężnie rozwijający się kierunek w Unii Europejskiej.

Wybierając logistykę nauczysz się:

- ☞ przygotowywać dokumentację logistyczną i ubezpieczeniową,
- ☞ określać trasy przewozu ładunku,
- ☞ działać i planować w systemach logistycznych,
- ☞ jak podnosić efektywności konkurencyjności funkcjonowania przedsiębiorstw.



Znajdziesz pracę w centrach logistycznych, które ciągle powstają i rozrastają się na obrzeżach miast. Dla Ciebie wprowadzamy innowacje programowe, abyś mógł poznać od strony praktycznej różne aspekty logistyki.

CHCESZ MIEĆ GWARANCJĘ PRACY W PRZYSZŁOŚCI? WYBIERZ LOGISTYKĘ!

TECHNIK OCHRONY ŚRODOWISKA - POSTAW NA EKOLOGIĘ!

Jeżeli nie jest Ci obojętny los naszej planety i chcesz żyć w zgodzie z naturą to kierunek specjalnie dla Ciebie!

Wybierając ten kierunek, zdobędziesz umiejętności w zakresie:

- ☞ wykonywania oznaczeń w zakresie dotyczącym: gleby, powietrza, wody, hałasu i odpadów,
- ☞ przeprowadzania badań technologicznych z zakresu ochrony środowiska,
- ☞ obsługiwaniania typowych dla techniki ochrony środowiska urządzeń i aparatury kontrolno - pomiarowej,
- ☞ określania zgodności z normami oczyszczania powietrza, odpadów i ścieków,
- ☞ badania i kontrolowania emisji zanieczyszczeń.



ZESPÓŁ SZKÓŁ NR 1

UL. GRODZIECKA 29, 41 - 250 CZELADZ
TEL./FAX 32 2653611,

WWW.ZS1-CZELADZ.PL, E - MAIL: ZS-CZELADZ@TLEN.PL

**WSPÓŁPRACUJEMY, DZIAŁAMY, OSIĄGAMY...
U NAS NUDA WAM NIE GROZI!**

Ogólnopolski Konkurs Wiedzy Logistycznej
- współpraca z Wyższą Szkołą Biznesu w Dąbrowie Górniczej



„Wirtualne Laboratoria - sukces innowacji”
- współpraca z Wyższą Szkołą Logistyki w Poznaniu

Ogólnopolski Konkurs Wiedzy o Turystyce
- współpraca z Akademią Wychowania Fizycznego w Katowicach



„Szkoła z Gallopem” - ogólnojewowódzki projekt edukacyjny realizowany wspólnie z Wyższą Szkołą Zarządzania Marketingowego i Języków Obcych w Katowicach

Program „Młody Obywatel”
- współpraca z Centrum Edukacji Obywatelskiej Szkoła „Liderów przedsiębiorczości”



Powiatowy Konkurs Językowy „Europa bez granic” dla uczniów szkół gimnazjalnych

Święto Niepodległości - Piknik w Czeladzi
- współpraca ze Starostwem Powiatowym oraz Wojskową Komendą Uzupelnień



Projekty Partnerskie Szkół Comenius Asystentura Językowa Comenius Regio



Biegaj razem z nami!

29 kwietnia 2012 r., o godz. 11.00, na stadionie MOSiR przy ul. Sportowej 7, odbędą się **Ogólnopolskie Masowe Biegi Przelajowe i Nordic Walking** o „Paterę Dziennika Zachodniego” i ŚL.TKKF pod patronatem Burmistrza Miasta Czeladź. Dystans i kategorie wiekowe: 50m - bieg dla przedszkolaków, 300m - kat. I 6-8 lat dziewczęta i chłopcy, 600m - kat. II 9-13 lat dziewczęta i chłopcy, 1000m - kat. III 14-17 lat dziewczęta i chłopcy, 3000m - kat. IV 18 lat i st. Kobiety, 5000m - kat. V 18-35 lat mężczyźni, 5000m - kat. VI 36-49 lat mężczyźni, 5000m - kat. VII 50-59 lat mężczyźni, 3000m - kat. VIII 60 lat i st. mężczyźni 3000m - Nordic Walking kobiety i mężczyźni. Do zdobycia medale, puchary, upominki, napoje oraz słodycze. Impreza organizowana jest w ramach „Dni Czeladzi 2012”.

Klub sportowy NOKAUT CZELADŹ zaprasza młodzież oraz dorosłych na **treningi Muay Thai**

Treningi odbywają się w Gimnazjum nr 2 przy ulicy Katowickiej 42 w Czeladzi.

Zapraszamy w każdy poniedziałek oraz piątek o godzinie 19.00.

Treningi prowadzi wielokrotny uczestnik walk zawodowych w formule Muay Thai oraz K-1

Kontakt pod numerem telefonu 517-599-806

Jesteśmy też na facebook.pl



Wybiegali „Paterę”



Podczas biegów przelajowych o „Paterę Dziennika Zachodniego i ŚL.TKKF”, które odbywały się 18 marca w Dąbrowie Górniczej czeladzcy biegacze MOSIR-TKKF „Saturn” zespołowo zdobyli najwyższe laury.

Odnosili również sukcesy podczas „Powitania wiosny” w Siemianowicach Śląskich. Najwyższe lokaty zdobyli: w biegu na 5 km I m M-60 **Waldemar Beresko**, II m M-60 **Stanisław Chojnacki**, III m M-60 **Marceli Czajęcki**. W nordic walkingu na 5 km I m K-40 **Anna Kurek**, II m M-60 **Henryk Jankowski**.

JOLANTA PTAŚ

Mistrzostwa Czeladzi w kręglach

24 marca br. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Czeladzi zorganizował po raz dziewiąty Mistrzostwa Czeladzi w Kręglach o Puchar Burmistrza Miasta Czeladź. W sosnowieckiej kręgielni „Orion” do zawodów stanęło 50 mieszkańców Czeladzi. Po zaciętej walce Mistrzem

Czeladzi został **Artur Nowak**, zdobywając w sumie 434 punkty, II miejsce zajął **Patryk Fronczek** (412 pkt), III miejsce **Wojciech Niciarz** (399 pkt). Wśród pań najlepszą okazała się **Lilianna Mucha** uzyskując 388 punktów, II miejsce z sumą punktów 346 zajęła **Elżbieta Nowak**, III miejsce wywalczyła **Teresa Struzik** (297pkt). W kategorii młodzież do lat 16 I miejsce zdobyła **Laura Chela** (357 pkt), II miejsce - **Łukasz Gruszka** (284 pkt) III miejsce - **Jakub Malinowski**.



O Puchar Dyrektora MZS

31 marca hala MOSiR gościła najmłodszych miłośników piłki siatkowej. Rozegrany został turniej gry pojedynczej 1x1 dla dziewcząt klas II-III szkół podstawowych. Do zawodów przystąpiły 24 uczennice reprezentujące czeladzkie szkoły podstawowe. Rywalizacja trwała dwie godziny, a zawodniczki rozegrały blisko 70 meczy. Puchar wywalczyły dziewczęta Miejskiego Zespołu Szkół SP2, drugie miejsce SP7, trzecie SP1 i czwarte SP3.

Pierwsza dziesiątka turnieju:

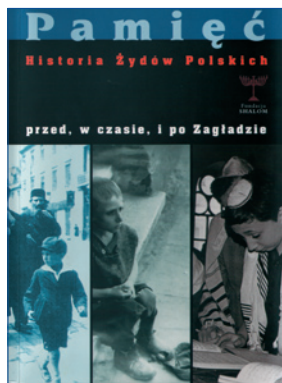
1. Magdalena Łuszczek MZS SP2
2. Julia Otorowska MZS SP2
3. Magdalena Budzka SP1

4. Natalia Mazur MZS SP2
5. Martyn Jurczyk MZS SP2
6. Anna Łacka MZS SP2
7. Natalia Ziółkowska SP1
8. Natalia Jakubczak SP7
9. Natalia Gajewska SP3
10. Wiktoria Rachel MZS SP2

Gratulujemy wszystkim uczestnikom. Dziękujemy za przybycie rodzicom i nauczycielom oraz uczennicom klas sportowych MZS, które zapewniły obsadę sędziowską.

Jednocześnie informujemy rodziców dzieci z klas III szkół podstawowych o trwającym naborze do IV klasy sportowej Miejskiego Zespołu Szkół SP2 na rok szkolny 2012/13. Zainteresowanych prosimy o kontakt z sekretariatem szkoły 032 265 85 69 strona internetowa www.mzs.czeladz.pl.

KRZYSZTOF GAJEWSKI



Pamięć – o historii Żydów polskich

Fundacja SHALOM, na prośbę Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czeladzi, przekazała w darze do jej zbiorów egzemplarz książki przygotowanej z myślą o najmłodszym pokoleniu. Tytuł książki: „Pamięć. Historia Żydów Polskich przed, w czasie i po Zagładzie” odzwierciedla motto założycielki Fundacji – Gołdy Tencer: „Ojczyzną Żydów jest pamięć. Pamięć ma swoją historię. Książka,

którą trzymasz w ręku, jest historią pamięci. Pamięci wspólne losu, na wspólnej ziemi”. W bardzo przystępnej formie, z tekstami opisującymi wiele aspektów życia Żydów w Polsce, komentowanymi zdjęciami archiwalnymi i współczesnymi obrazującymi tak tragiczne lata Holocaustu jak i czasy najnowsze, w których miało miejsce wiele zdarzeń kulturalnych, ukazujących kulturę Żydów,

autorzy opowiadają losy ludzi, którzy z ziemią polską związani byli od wieków, którzy mieli tu swój dom, których nieraz tragiczne życiorysy zaczynały się na biednych ulicach Warszawy, Krakowa i wielu innych miast i miasteczek, a kończyły w getcie, Auschwitz albo w czasie przymusowej emigracji z kraju ich przodków.

Pamiętając o historii Czeladzi, o obecności Żydów w historii tego miasta, warto sięgnąć po tę publikację. (wk)

Naukowo o mediach Śląska i Zagłębia

Pod redakcją prof. **Dariusza Rotta** i dr. **Michała Kaczmarczyka** ukazał się V tom prac naukowych wydawanych przez Instytut Dziennikarstwa i Komunikacji Społecznej oraz Instytut Zagłębiowski Wyższej Szkoły Humanitas w Sosnowcu, zatytułowany „Oblicza mediów Śląska i Zagłębia Dąbrowskiego”. Znalazły się w nim rozprawy i szkice poświęcone proble-

matyce funkcjonowania mediów regionalnych i lokalnych (m.in. artykuł M. Kaczmarczyka p.t. „Prasa samorządowa w przestrzeni komunikowania masowego w Zagłębiu Dąbrowskim. Przeszłość – teraźniejszość – przyszłość”). Autorami są badacze reprezentujący sześć ośrodków akademickich z Polski i Czech: medioznawcy, literaturoznawcy, historycy i regio-

nalistów, których łączy wspólna pasja naukowa – badania nad historią mediów na Śląsku i w Zagłębiu Dąbrowskim, ich ewolucja, rola społeczna i specyfika funkcjonowania, również w wymiarze współczesnym. W gronie autorów jest również red. **Wiesława Konopelska**, która opublikowała szkic poświęcony czeladzkim „jednodniówkom”, będącym świadectwem życia codziennego i odświeżonego miasta.



Heike B. Görtemaker
**EWA BRAUN.
NA DWORZE FÜHRERA.**
Wydawnictwo Literackie 2011

Ewa Braun wybrała życie i śmierć u boku Adolfa Hitlera. Kim była? Osobą niezainteresowaną polityką albo wpływową i świadomą swej roli towarzyszką życia. Dlaczego przez kilkanaście lat Hitler nie przyznawał się publicznie do związku ze sporo młodszą kobietą, a poślubił ją dopiero w przeddzień wspólnego samobójstwa? Na te i wiele innych pytań stara się odpowiedzieć w tej książce autorka tej swego rodzaju biografii Ewy Braun.



Bill Bryson
**ŚNIADANIE Z KANGURAMI.
AUSTRALIJSKIE PRZYGODY.**
Wydawnictwo Zysk i Spółka,
Poznań 2011

Bill Bryson jest dziennikarzem amerykańskich pism „The Times” i „The Independent”. Spod jego pióra wyszło także kilka powieści bestsellerowych, z których dochód przeznaczają na konto organizacji dobroczynnej. W swojej najnowszej książce z serii podróży po świecie opisuje kolejną wyprawę bogatą w przeżabawne zwroty akcji, która tym razem dzieje się na australijskich antypodach.

Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

LESZKA LASOTY

Zastępcy Burmistrza Miasta Czeladź
w latach 1995 – 1998,
członka Zarządu Miasta w latach 1994-1998,
radnego Rady Miejskiej kilku kadencji
i wieloletniego pracownika czeladzkiej światy.



Wszystkim Bliskim i całej Rodzinie
składam w imieniu władz miasta Czeladź
serdeczne wyrazy współczucia

TERESA KOSMAŁA
Burmistrz Miasta Czeladź

Wyrazy szczerego współczucia

dh ppwd **JUSTYNIE PUŁAWSKIEJ**
zastępcy Komendanta Hufca Ziemi Będzińskiej
oraz Jej Najbliższym
z powodu śmierci

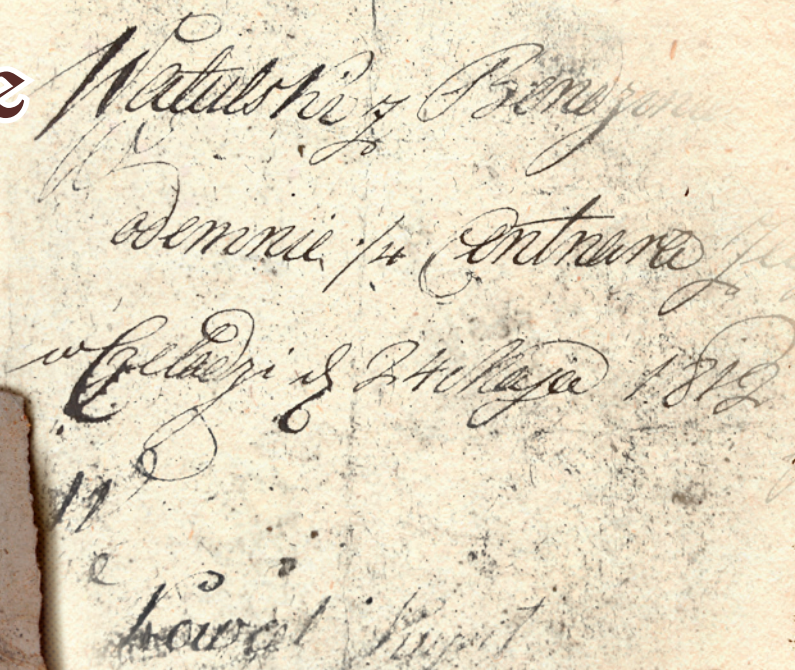
Ojca

składają
Instruktorzy Hufca Ziemi Będzińskiej
oraz Harcerski Krąg Seniorów ZHP
w Czeladzi

Ruch Palikota w Czeladzi

10 kwietnia 2012 r. w Czeladzi powołano nowe koło Ruchu Palikota. Przewodniczącym Koła jest Łukasz Mikulski. Kontakt: rpzeladz@gmail.com

Średniowieczne ślady codzienności



Zdjęcia: W. Konopelska

W zbiorach Muzeum Saturn znajduje się zaledwie kilka eksponatów związanych z przedindustrialnym okresem Czeladzi. Do najcenniejszych należy niewielki fragment (10x12 cm) glinianego, szklwionego naczynia, datowany na XIII – XIV wiek. Znalezione zostało podczas prac badawczych na rynku Starego Miasta. Kolejny eksponat to kuty, metalowy, mocno skorodowany gwóźdź (wys. 16 cm) z jednej strony tępo zaokrąglony, z drugiej zakończony główką w formie krążka. Trzpień gwoździa ma przekrój kwadratowy. Datowany jest również na przełom XIII i XIV wieku.

Archeolog dr Jacek Pierzak tak pisze o stanie wykopalisk w przygotowywanej do druku monografii miasta Czeladź: „Choć na terenie Czeladzi dochodziło w przeszłości do przypadkowych odkryć, to jednak nasza wiedza o najdawniejszych dziejach tego miasta pochodzi głównie z badań archeologicznych. W grę wchodzi tu zarówno badania wykopa-

liskowe stacjonarne, jak i badania o charakterze ratowniczym, czy też wyprzedzającym różnego rodzaju inwestycje prowadzone na terenie miasta, a także nadzory archeologiczne, prowadzone podczas realizacji tychże inwestycji oraz badania powierzchniowe, prowadzone w ramach Archeologicznego Zdjęcia Terenu Polski (zwanego w skrócie AZP). (...) Dają one bowiem możliwość przesłedzenia nawarstwień i odkrycia relikwów zabudowy zarówno drewnianej, jak i murywanej, w trakcie systematycznie prowadzonych prac, często na znacznej przestrzeni.

Najmniej komfortowe dla archeologów są nadzory nad pracami ziemnymi, prowadzonymi w trakcie realizacji inwestycji. Ze względu na pośpiech inwestorów, nie zawsze udaje się archeologom zadokumentować profile wszystkich wykopów, a użyty przy realizacji wykopów sprzęt ciężki nie zawsze daje możliwość wydobycia z ziemi wszystkich zabytków, szczególnie tych drobnych, a więc monet, ozdób czy drobnych fragmentów naczyń glinianych. Jednak prace te dają ogólny pogląd na temat układu nawarstwień, jak i nasycenia zabytkami poszczególnych warstw w różnych punktach miasta. Znako- mitym przykładem dużego znaczenia nadzorów niech będzie odkrycie średniowiecznego muru obronnego w rejonie kościoła św. Stanisława Biskupa Męczennika, którego to muru nie udało się zlokalizować podczas wcześniejszych badań wykopaliskowych, prowadzonych pomiędzy murem oporowym skarpy wzgórza, na którym usytuowany jest kościół, a samym kościołem.



Trudno nie zauważyć, że jeszcze do początku lat dziewięćdziesiątych XX wieku Czeladź była jednym z najslabiej poznanych pod względem archeologicznym terenów Zagłębia Dąbrowskiego. Powodów tego stanu rzeczy było wiele”.

Z kolei ciekawostką w zbiorach Muzeum Saturn, lecz z okresu znacznie późniejszego, jest fragment dokumentu z datą dzienną 24 maja 1812 r. Na czerpanym papierze, mocno zabrudzonym znajduje się odręcznie napisany tekst w języku polskim, z nieczytelnym podpisem, informujący o pożyczaniu (zapewne przez mieszkańca Czeladzi – także rzemieślnika) kowalowi z Będzina ¼ centnara żelaza.

Oczywiście najbogatsze zbiory Muzeum Saturn związane są już z okresem przemysłowym międzywojnia i losów czeladziaków czasu II wojny światowej.